



Joël LEROI
Philippe WALD
Fabrice REYNAUD
Arnaud AYACHE
Fabien TOMMASONI
Marie CASES
Camille DELLISTE
 Huissiers de Justice
 Commissaires de Justice
 BP 215- 92002 NANTERRE
 LA DEFENSE CEDEX

01 41 37 65 30 (stand)

☎ 01 41 37 65 31

Paiement par carte bancaire sur
www.leroi-associes.com
contact@huissierweb.com



SARL LEROI & Associés
 titulaire d'Offices d'Huissiers de
 Justice & de
 Commissaires de Justice

**ACTE DE
 COMMISSAIRE
 DE JUSTICE**

ORIGINAL

Emolument	70,22
SCT	7,67
H.T.	77,89
T.V.A à 20,0%	15,58
LRAR entité	16,40
LRAR art 686 du CPC	13,30
Coût de l'acte	123,17

REFERENCES

S230522 - JC
 10/09/2023

ACTE DE TRANSMISSION DE LA DEMANDE DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION DANS UN AUTRE ETAT MEMBRE EN APPLICATION DU REGLEMENT (UE) N° 2020/1784 DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DU 25 NOVEMBRE 2020

L'AN DEUX-MILLE-VINGT-TROIS et le VINGT JUILLET

Je, Huissier de Justice et Commissaire de Justice soussigné, associé ou salarié de la SARL LEROI & ASSOCIES, titulaire de deux offices d'Huissiers de Justice et de Commissaires de Justice près les Cours d'Appel de Paris et de Versailles, Audiencier près le Tribunal Judiciaire de Nanterre et exerçant en l'office de Nanterre, 12 avenue du général Gallieni,

Atteste avoir accompli ce jour les formalités prévues par les articles 8 § 2 et 13 du règlement (UE) n° 2020/1784 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2020 relatif à la signification et à la notification dans les Etats membres des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale.

A cet effet, j'ai adressé en double exemplaire par lettre recommandée internationale avec accusé de réception à l'entité requise :

GGN MASTERING CREDIT B.V.,
 Postbus 19212,
 3001 BE ROTTERDAM (ZH)
 PAYS-BAS

- Le formulaire A prévu par l'article 8 § 2 du règlement dûment complété en langue néerlandaise
- Un projet d'acte intitulé « Assignation en référé » et les pièces y afférentes en langue néerlandaise accompagnée de sa traduction en langue française.

J'ai également adressé par lettre recommandée internationale avec accusé de réception au destinataire, une copie certifiée conforme de l'acte, conformément aux dispositions de l'article 686 du Code de procédure civile.

LE PROJET D'ACTE EST DESTINE A ETRE SIGNIFIE OU NOTIFIE À :

VICTRON ENERGIE
 1351 JG ALMERE HAVEN
 99135 DE PAAL
 PAYS-BAS

À LA DEMANDE DE :

Monsieur RULENCE Thierry né le 1^{er} Mars 1959 à FREVENT, de nationalité française, retraité, domicilié 3 Chemin de Pézénas, 34800 BRIGNAC

Madame RULENCE Laurence née SARRAZIN, née le 09 Mai 1961 à SAINT-DENIS, de nationalité française, sans profession, domiciliée 3 Chemin de Pézénas, 34800 BRIGNAC

S.A. MUTUELLE D'ASSURANCE DES COMMERCANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALARIES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF), Immatriculée au RCS sous le n° 781 452 511, dont le siège social est 1 Rue Jacques Vandier, 79000 NIORT, agissant poursuites et diligences de son représentant légal domicilié en cette qualité audit siège

Elisant domicile en notre Etude

Une copie du formulaire ainsi que le projet de l'acte transmis et les pièces qui lui sont éventuellement jointes, sont annexées au présent acte.

Nombre de pages : 30



F. Tommasone

FORMULIER A

AANVRAAG OM BETEKENING OF KENNISGEVING VAN STUKKEN
(Artikel 8, lid 2, van Verordening (EU) 2020/1784 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2020 inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken (de betekening en de kennisgeving van stukken) (*)

Dossiernummer van de verzendende instantie:

5230522 - JC

1. VERZENDENDE INSTANTIE

1.1. Naam:

SARL LEROI & ASSOCIES

1.2. Adres:

1.2.1. Straat en nummer/postbus:

12 Avenue du Général Galleni, BP 215

1.2.2. Postcode en plaats:

92002 NANTERRE CEDEX LA DEFENSE

1.2.3. Land:

France

1.3. Tel. :

01 41 37 65 45

1.4. Fax : (*)

1.5. E-mail:

contact@hulsslerweb.com

2. ONTVANGENDE INSTANTIE

2.1. Naam:

GGN Mastering Credit B.V.

2.2. Adres:

2.2.1. Straat en nummer/postbus:

Postbus 19212

2.2.2. Postcode en plaats:

3001 BE Rotterdam (ZH)

2.2.3. Land:

Pays-Bas

2.3. Tel.:

088 331 45 00

2.4. Fax: (*)

2.5. E-mail:

info@ggn.nl

3. AANVRAGER(S) (*)

3.1. Naam:

Monsieur RULENCE Thierry et Madame SARRAZIN épouse RULENCE Laurence

3.2. Adres:

3.2.1. Straat en nummer/postbus:

3 Chemin de Pézénas

3.2.2. Postcode en plaats:

34800 BRIGNAC

3.2.3. Land:

France

3.3. Tel.: (*)

3.4. Fax : (*)

3.5. E-mail: (*)

4. GEADRESSEERDE

4.1. Naam:

VICTRON ENERGIE

4.1.1. Geboortedatum, indien beschikbaar:

4.2. Adres:

4.2.1. Straat en nummer/postbus:

1351 JG ALMERE HAVEN

4.2.2. Postcode en plaats:

99135 DE PAAL

4.2.3. Land:

Pays-Bas

4.3. Telefoon : (*)

4.4. Fax : (*)

4.5. E-mail: (*)

4.6. Persoonlijk identificatienummer/socialezekerheidsnummer/organisatienummer/gelijkwaardig kenmerk (*):

4.7. Overige informatie in verband met de geadresseerde (*):

...

5. WIJZE VAN BETEKENING OF KENNISGEVING

5.1. Volgens het recht van de aangezochte lidstaat

5.2. Op de volgende bijzondere wijze:

5.2.1. Indien deze wijze onverenigbaar is met het recht van de aangezochte lidstaat, moet de betekening of kennisgeving van het stuk/de stukken geschieden volgens het recht van de aangezochte lidstaat:

5.2.1.1. ja

5.2.1.2. neen

6. STUK WAARVAN BETEKENING OF KENNISGEVING MOET GESCHIEDEN

6.1. Soort stuk

6.1.1. gerechtelijk

6.1.1.1. gedingsleidend stuk

6.1.1.2. rechterlijke beslissing

6.1.1.3. hoger beroep, cassatie, verzet

6.1.1.4. andere

Assignation en référé devant le Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER

6.1.2. buitengerechtelijk

6.2. Datum of ultieme termijn, waarna de betekening of kennisgeving niet meer nodig is (*):

6.3. Taal van het stuk:

6.3.1. origineel

- Bulgaars(bg)
- Tsjechisch(cs)
- Deens(da)
- Duits(de)
- Grieks(el)
- Engels(en)
- Spaans(es)
- Ests(et)
- Fins(fi)
- Frans(fr)
- Kroatisch(hr)
- Hongaars(hu)
- Italiaans(it)
- Litouws(lt)
- Lets(lv)
- Maltees(mt)
- Nederlands(nl)
- Pools(pl)
- Portugees(pt)
- Roemeens(ro)
- Slowaaks(sk)
- Sloveens(sl)
- Zweeds(sv)
- Andere

...

6.3.2. vertaling

- Bulgaars(bg)
- Tsjechisch(cs)
- Deens(da)
- Duits(de)
- Grieks(el)
- Engels(en)
- Spaans(es)
- Ests(et)
- Fins(fi)
- Frans(fr)
- Kroatisch(hr)
- Hongaars(hu)
- Italiaans(it)
- Litouws(lt)
- Lets(lv)
- Maltees(mt)

- Nederlands(nl)
- Pools(pl)
- Portugees(pt)
- Roemeens(ro)
- Slowaaks(sk)
- Sloveens(sl)
- Zweeds(sv)
- Andere

6.4. Aantal bijgevoegde documenten:

1

7. TAAL VAN DE INFORMATIE AAN DE GEADRESSEERDE OVER HET RECHT OM HET STUK TE WEIGEREN

Gelieve voor de toepassing van artikel 12, lid 2, van Verordening (EU) 2020/1784 aan te geven in welke van de volgende talen, naast de taal van de aangezochte lidstaat, de Informatie moet worden verstrekt:

7.1. Officiële taal of één van de officiële talen van de lidstaat van herkomst

- Bulgaars(bg)
- Tsjechisch(cs)
- Deens(da)
- Duits(de)
- Grieks(el)
- Engels(en)
- Spaans(es)
- Ests(et)
- Fins(fi)
- Frans(fr)
- Kroatisch(hr)
- Hongaars(hu)
- Italiaans(it)
- Litouws(lt)
- Lets(lv)
- Maltees(mt)
- Nederlands(nl)
- Pools(pl)
- Portugees(pt)
- Roemeens(ro)
- Slowaaks(sk)
- Sloveens(sl)
- Zweeds(sv)

7.2. Officiële taal van een andere lidstaat die de geadresseerde mogelijk begrijpt

- Bulgaars(bg)
- Tsjechisch(cs)
- Deens(da)
- Duits(de)
- Grieks(el)
- Engels(en)
- Spaans(es)
- Ests(et)
- Fins(fi)
- Frans(fr)
- Kroatisch(hr)
- Hongaars(hu)

- Italiaans(it)
- Litouws(lt)
- Lets(lv)
- Maltees(mt)
- Nederlands(nl)
- Pools(pl)
- Portugees(pt)
- Roemeens(ro)
- Slowaaks(sk)
- Sloveens(sl)
- Zweeds(sv)

8. TERUGZENDING VAN EEN KOPIE VAN HET STUK MET HET CERTIFICAAT VAN BETEKENING OF KENNISGEVING (artikel 5, lid 4, van Verordening (EU) 2020/1784)

8.1. Ja (gelieve in dat geval twee exemplaren te verzenden van het stuk waarvan betekening of kennisgeving moet plaatsvinden)

8.2. Neen

9. REDENEN OM NIET VIA HET GEDECENTRALISEERDE IT-SYSTEEM TE VERZENDEN (artikel 5, lid 4, van Verordening (EU) 2020/1784) (4) (*)

Elektronische verzending was niet mogelijk wegens:

- verstoring van het IT-systeem
- uitzonderlijke omstandigheden

1. Op grond van artikel 11, lid 2, van Verordening (EU) 2020/1784 dient u zo spoedig mogelijk en in ieder geval binnen een maand na ontvangst van het stuk al het nodige te doen voor de betekening of kennisgeving ervan. Indien de betekening of kennisgeving niet binnen een maand na ontvangst ervan heeft kunnen plaatsvinden, moet u dat felt voor deze instantie vermelden in punt 2 van het certificaat van betekening of kennisgeving dan wel niet-betekening of niet-kennisgeving van stukken.

2. Indien u niet kunt voldoen aan deze aanvraag om betekening of kennisgeving op basis van de verzonden informatie of stukken, dient u op grond van artikel 10, lid 2, van Verordening (EU) 2020/1784 contact op te nemen met deze instantie om de ontbrekende informatie of stukken te verkrijgen door middel van formulier E in bijlage I bij Verordening (EU) 2020/1784.

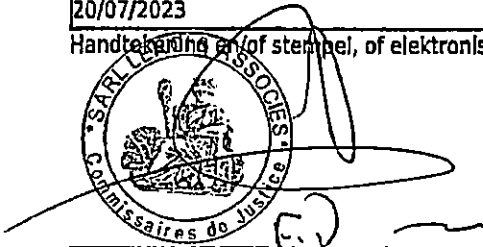
Gedaan te:

NANTERRE

Datum:

20/07/2023

Handtekening en/of stempel, of elektronische handtekening en/of elektronisch zegel:



(1) PB L 405 van 2.12.2020, blz. 40

(*) Facultatief.

(1) Indien er meer dan één eiser/verzoeker is, gelieve de in punten 4.1 tot en met 4.5 gevraagde gegevens te vermelden.

(*) Dit formulier is uitsluitend van toepassing op lidstaten die bijstand verlenen overeenkomstig artikel 7, lid 1, punt a), van Verordening (EU) 2020/1784.

(*) Dit formulier is uitsluitend van toepassing op lidstaten die bijstand verlenen overeenkomstig artikel 7, lid 1, punt a), van Verordening (EU) 2020/1784.

[Vertaling uit het Frans van een op digitale wijze ontvangen document, hierbij gevoegd]

SCP MONFERRAN - CARRIERE - ESPAGNO
22 rue de la Dalbade
31.000 TOULOUSE [Frankrijk]
Tel. +33 (0)5.34.31.33.66 – Fax +33 (0)5.34.31.30.11

SARL LEROI & ASSOCIES
Huissiers de Justice et
Commissaires de Justice
12 avenue du général Gallieni
BP 215 – 92002 NANTERRE Cedex
Tel 0141376530 – Fax 0141376531
contact@huissierweb.com

Zaak: MACIF (I) RULENCE / ILIOS CONFORT
Dossier nr.: 928054

DAGVAARDING IN SPOED-KORTGEDING VOOR DE PRESIDENT
VAN DE TRIBUNAL JUDICIAIRE [rechtbank van eerste aanleg] **VAN**
MONTPELLIER [Frankrijk]

IN HET JAAR TWEEDUIZEND DRIËNTWINTIG

OP

OP VERZOEK VAN:

- De heer Thierry RULENCE, geboren op 1 maart 1959 te FREVENT (62270) [Frankrijk], met de Franse nationaliteit, gepensioneerd,
- En mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE, geboren op 9 mei 1961 te SAINT-DENIS (93) [Frankrijk], met de Franse nationaliteit, zonder beroep,

Samen wonende op het adres 3 Chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC.

- MUTUELLE ASSURANCE DES COMMERÇANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALAIRES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF), onderlinge verzekeringsmaatschappij [voor handelaars en industriëlen in Frankrijk en leidinggevend personeel en werknemers in de industrie en handel], in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 1 rue Jacques Vandier - 79000 NIORT [Frankrijk], ingeschreven in het handelsregister van Niort onder nummer 781 452 511, verzekeraar elgenaar niet-bewoner van de heer en mevrouw RULENCE.

Met als pleitend advocaat: de SCP [maatschap] MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO,
advocaat aan de balie van Toulouse, wonende 22 rue de la Dalbade - 31000 Toulouse, telefoon
+33 (0)5 34 31 33 66, fax +33 (0)5 34 31 30 11.

Met als optredend advocaat: mr. Yann LE TARGAT, advocaat-vennoot van de SEP
[participatiemaatschappij] ARMANDET LE TARGAT, gevestigd te 849 rue Favre de Saint Castor,
34080 MONTPELLIER

Jozine SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Intersprete Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
20043

HEBBEN GEDAGVAARD:

- **SARL RECI**, ingeschreven in het handelsregister van MONTPELLIER onder nr. 819 453 234 waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te 1er étage, ZA du Puech Radier, Bat. 23, 34970 LATTES, in de persoon van haar wettelijk vertegenwoordiger die in die hoedanigheid domicilie heeft gekozen op genoemd hoofdkantoor, par acte séparé
- **SA QBE EUROPE**, vennootschap naar buitenlands recht, in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te Regentlaan 37 - 99131 BRUSSEL (België), vertegenwoordigd door het filiaal in Frankrijk gevestigd te Cœur Défense - Tour A - 110 esplanade du Général de Gaulle - 92400 COURBEVOIE [Frankrijk], ingeschreven in het Handelsregister van Nanterre onder nummer 842 689 556, in haar hoedanigheid van verzekeraar wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid van de SARL RECI. par acte séparé
- **Buitenlandse vennootschap VICTRON ENERGIE**, met inschrijffnummer 433 582 798, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te 1351 JG ALMERE HAVEN, DE PAAL 99135, NEDERLAND, in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers die in die hoedanigheid domicilie hebben gekozen op genoemd hoofdkantoor. comme dit ci après

HEBBEN VOORAFGAAND BETEKEND EN EEN KOPIE AFGEGEVEN:

- Van een dagvaarding in spoed-kortgeding afgegeven door de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF;
- Van een uitspraak in kort geding van 14 april 2022 waarbij de heer CASCALES wordt benoemd;

OM TE VERSCHIJNEN, gezien het spoedelsende karakter, voor de president van de Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER, die zitting houdt in kort geding in het Palais de Justice [paleis van justitie], Place Pierre FLOTTE te MONTPELLIER CEDEX (34040), op

**DONDERDAG EENENTWINTIG SEPTEMBER TWEEDUIZEND
DRIËNTWINTIG OM VEERTIEN UUR
(21/09/2023 om 14 uur)**

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23043

ZEER BELANGRIJK

U bent gehouden, krachtens de wet, om binnen een termijn van vijftien dagen een advocaat in te schakelen bij het GERECHTSHOF van MONTPELLIER, of bij een van de andere hofjes van het hof waaronder de rechtbank valt waar de procedure aanhangig is gemaakt, op voorwaarde dat de gekozen advocaat de pleitend advocaat is die u vertegenwoordigt voor de rechtbank, behalve als u van plan bent een beroep te doen op rechtsbijstand.

Als u dit niet doet, kan een beschikking tegen u worden uitgesproken op basis van slechts de elementen en argumenten die door uw tegenpartij worden geleverd.

U wordt herinnerd aan de volgende bepalingen uit de [Franse] wet nr. 71-1130 van 31 december 1971 houdende hervorming van bepaalde gerechtelijke en juridische beroepen:

Art. 5:

Advocaten oefenen hun ambt uit en kunnen pleiten zonder territoriale beperking voor alle rechtbanken en rechterlijke of disciplinaire instanties, onder de voorbehouden bepaald in artikel 4.

Zij kunnen optreden voor alle rechtbanken van het rechtsgebied van het gerechtshof waarin zij hun professionele verblijfplaats hebben gevestigd en voor genoemd gerechtshof.

In afwijking van het tweede lid kunnen advocaten niet optreden voor een andere rechtbank dan de rechtbank in het rechtsgebied waar hun professionele verblijfplaats is gevestigd in het kader van procedures inzake beslag op onroerende zaken, deling en veiling, noch in het geval er sprake is van rechtshulp, of in het geval van zaken waarin ze niet de advocaat zouden zijn in de zaak die eveneens zou moeten pleiten.

U wordt overigens herinnerd aan de volgende artikelen van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering:

Art. 641: 'Wanneer een termijn wordt uitgedrukt in dagen, telt de dag van de akte, de gebeurtenis, de uitspraak of de betekening waardoor de termijn in gang wordt gezet, niet mee.

Wanneer een termijn wordt uitgedrukt in maanden of jaren, verstrijkt deze termijn op de dag van de laatste maand of het laatste jaar waarin dezelfde datum is gelegen als de dag van de akte, de gebeurtenis, de uitspraak of kennisgeving die de termijn doet ingaan. Bij gebreke van een gelijke datum loopt de termijn af op de laatste dag van de maand. Als een termijn wordt uitgedrukt in maanden en dagen, worden de maanden eerst geteld, dan de dagen.'

Art. 642: 'Elke termijn vervalt op de laatste dag om vierentwintig uur.

De termijn die normaal gesproken zou vervallen op een zaterdag, een zondag of een feest- of vrije dag wordt verlengd tot de eerstvolgende werkdag.'

Jozins SJOLLEMA
 Expert • Traducteur • Interprète Juridique
 Prés la Cour d'Appel de Rouen
 Français • Néerlandais
 23043 J 3/10

Art. 642-1: 'Het bepaalde in de artikelen 640 tot 642 is eveneens van toepassing op de termijnen waarbinnen inschrijvingen en andere publicatieformaliteiten gedaan moeten worden.'

Art. 643:

'Als het verzoek wordt ingediend bij een rechtbank die zetelt in Europees Frankrijk, worden de termijnen voor verschijning, beroep, verzet, verzoek tot herziening en beroep in cassatie vermeerderd met:

1/ Eén maand voor personen woonachtig in Guadeloupe, Frans-Guyana, Martinique, La Réunion, Mayotte, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, Frans-Polynesië, de eilanden Wallis en Futuna, Nieuw-Caledonië, de Franse zuidpoolgewesten en Frans Antarctica.

2/ Twee maanden voor personen woonachtig in het buitenland.'

Art. 644: 'Als het verzoek wordt ingediend bij een rechtbank in die zetelt in Guadeloupe, Frans-Guyana, Martinique, La Réunion, Mayotte, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, en de eilanden Wallis en Futuna, worden de termijnen voor verschijnen, beroep, verzet, derdenverzet in het geval voorzien in artikel 586 lid 3, verzoek tot herziening en verzoek tot herziening vermeerderd met één maand voor personen die niet in de territoriale overheid wonen waar de rechtbank zetelt en met twee maanden voor personen woonachtig in het buitenland.'

Tot slot wordt aangegeven, op grond van artikel 752 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, dat de eiser er niet mee akkoord gaat dat de procedure zich zonder zitting afspeelt overeenkomstig artikel L.212-5-1 van het [Franse] Wetboek Rechterlijke organisatie.

De stukken waarop de eis is gebaseerd, worden genoemd aan het eind van de akte, volgens het bijgevoegde overzicht.

Er wordt een kopie van gelaten op de griffie.

Josina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Prés la Cour d'Appel de Rion
 Français - Néerlandais
 23043

HET BEHAGE DE PRESIDENT

I - UITEENZETTING VAN HET GESCHIL EN VAN DE EISEN

De heer en mevrouw Thierry RULENCE zijn eigenaar van een terrein op het adres 3 chemin de Pézénas te BRIGNAC (34800), waarop een schuur staat waarvoor een uitbreiding wordt gerealiseerd, waar ze zelf willen gaan wonen, en een stacaravan waarin de heer en mevrouw RULENCE op dit moment wonen.

De heer en mevrouw RULENCE hebben een verzekering afgesloten voor eigenaar niet-bewoner bij de MACIF voor de schuur, aangezien zij hun stacaravan niet wilden verzekeren.

(Productie 1 - Verzekeringsovereenkomst eigenaar niet-bewoner)

Aangezien de heer en mevrouw RULENCE geen elektriciteit hadden, noch een aansluiting via Enedis [netwerkbeheerder elektriciteit] voor hun toekomstige woning, hebben zij de SARL ILIOS CONFORT opdracht gegeven een fotovoltaïsche zonne-energie-installatie op het dak van de schuur te plaatsen.

Volgens de offerte voor werkzaamheden van 21 juli 2021, nummer 73501, werd de SARL ILIOS CONFORT belast met het plaatsen en leveren van 24 panelen van 375 watt, een noodstroomvoorziening, een convertor en een lithiumbatterij van 6 kW vermogen, tegen betaling van de prijs van 21.500 euro.

(Productie 2 - Offerte geldend als bestelbon nr. 73501 van 21 juli 2021)

De plaatsing van de fotovoltaïsche panelen is gestart in augustus 2021.

De plaatsing van de installatie werd door SARL ILIOS CONFORT uitbesteed aan de vennootschap A.B.H. ENERGIES.

De werkzaamheden zijn voltooid op 6 september 2021.

Het bedrag van de offerte voor de werkzaamheden van de SARL ILIOS CONFORT is betaald, overeenkomstig de cheque van de heer en mevrouw RULENCE, uitgeschreven op 6 september 2021, van 21.500 euro.

(Productie 3 - Uittreksel van het afschrift van de bankrekening van de heer en mevrouw RULENCE bij de CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON)

Na ontvangst van de cheque van de heer en mevrouw RULENCE heeft de SARL ILIOS CONFORT het vreemde initiatief genomen om de heer en mevrouw RULENCE een andere offerte te sturen, gedateerd van 21 juli 2021 en met nummer 20210908-02578, waarin de omschrijving van de werkzaamheden was gewijzigd.

(Productie 4 - Tweede offerte van de SARL ILIOS CONFORT nr. 20210908-02578)

Josine SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprete Judiciaire
 Prés la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23043

De SARL ILIOS CONFORT heeft duidelijk geen toestemming gevraagd aan de heer en mevrouw RULENCE voor een eventuele wijziging van de werkzaamheden die zij contractueel overeengekomen waren, noch voorafgaand aan de uitvoering van de werkzaamheden, noch achteraf.

Op 3 november 2021 heeft mevrouw RULENCE een e-mail gestuurd naar de SARL ILIOS CONFORT om mee te delen dat ze al meerdere dagen geen zonne-energie meer hadden.

(Productie 6 - E-mail van mevrouw RULENCE van 3 november 2021)

Op 4 november 2021 rook de heer RULENCE toen hij thuis kwam een rooklucht en heeft hij de schuur geopend.

Hij ontdekte toen een dikke rook en zag vlammen op de plek waar de batterijen van de fotovoltaïsche centrale waren opgeslagen.

De heer RULENCE heeft het initiatief genomen om zelf onmiddellijk de bestaande vlammen te doven.

Het is de heer RULENCE gelukt om de brand te doven, zonder de brandweer erbij te roepen.

De rook had toen al een deel van de brand gesmoord.

Het was dus niet nodig dat de hulpdiensten kwamen.

De heer RULENCE heeft de SARL ILIOS CONFORT onmiddellijk hiervan op de hoogte gebracht en een foto gestuurd van de schade.

De SARL ILIOS CONFORT heeft de e-mail van de heer RULENCE wel ontvangen, maar heeft geen enkel antwoord gestuurd.

De heer en mevrouw RULENCE hebben uiteindelijk hun factuur, gedateerd van 3 november 2021, ontvangen op 14 december 2021...

(Productie 5 - Factuur van de SARL ILIOS CONFORT)

Er heeft een minnelijke expertise plaatsgevonden op 4 januari 2022, in aanwezigheid van de onderaannemer van de SARL ILIOS CONFORT, de vennootschap A.E.H. ENERGIES en haar verzekeringsagent PROXIA, waarbij werd aangegeven dat de verzekeraar van de vennootschap A.E.H. ENERGIES, de SA AVIVA ASSURANCES, voortaan SA ABEILLE IARD & SANTE wordt genoemd.

Ook al was de SARL ILIOS CONFORT volgens de regels opgeroepen, het bedrijf heeft zich niet verwaardigd om op de bijeenkomst te komen.

Door het ontbreken van de SARL ILIOS CONFORT was het op de bijeenkomst voor minnelijke expertise niet mogelijk dit geschil op te lossen.

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Rion
 Français - Néerlandais
 23043

Uit het tussentijdse rapport van bureau ELEX, van 26 november 2021, blijkt de aanwezigheid van veel rook in de gehele schuur en dat de vernielde elementen zich uitsluitend in de zone bevonden waar de brand is begonnen.

Op pagina 11 vermeldt het bureau ELEX dat *'het geen twijfel lijdt, gezien de geconstateerde schade, dat de brand is begonnen in de zone waar de batterijen worden opgeslagen en waar zich de elektriciteitskast van de centrale bevindt'*.

(Productie 7 - Tussentijds rapport van bureau ELEX van 26 november 2021)

Aangezien het niet mogelijk bleek dit geschil op minnelijke wijze op te lossen, hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF nu geen andere keuze dan de zaak voor te leggen aan de kortgedingrechter van de Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER, om een gerechtelijk deskundige te laten benoemen op basis van artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, die wordt belast met het vaststellen van de oorzaken van de brand in aanwezigheid van partijen, en van de kosten van de reparaties die uitgevoerd moeten worden evenals van het bedrag van de geleden schade.

Aanvullend hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF het recht om veroordeling te verzoeken van de SARL ILIOS CONFORT tot meedelen van de gegevens van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en voor tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022, en dit op straffe van een dwangsom van 150 euro per dag vertraging na het verstrijken van een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van de toekomstige uitspraak in kort geding.

De heer en mevrouw RULENCE hebben tot slot hun bijzonder zorgelijke en moeilijke situatie naar voren gebracht.

(Productie 9 - Proces-verbaal van bevinding van de deurwaarder van de SAS [vereenvoudigde aandelenvennootschap naar Frans recht] DELANNOY-SALLAN van 22 november 2021).

De heer en mevrouw RULENCE leven namelijk in een stacaravan, nu zonder elektriciteit.

De heer en mevrouw RULENCE kunnen zich slechts verwarmen en warm water krijgen dankzij een petroleumkachel die zij na de brand zelf hebben gekocht van een particulier (90 euro) en een aggregaat dat zij eveneens na de brand hebben gekocht voor een bedrag van 6.701,88 euro excl. btw.

(Productie 8 - Foto van de stacaravan)

(Productie 10 - Kassabon van stookolie)

(Productie 11 - Kassabon van petroleum)

(Productie 12 - Factuur van de vennootschap GENERADORES van het aggregaat)

(Productie 13 - Foto van het aggregaat)

(Productie 14 - Foto van de flessen stookolie)

De heer en mevrouw RULENCE hebben nu al voor meer dan 1.000 euro stookolie verbruikt en gezien de kosten die dat voor hen met zich meebrengt, kunnen zij hun stacaravan niet fatsoenlijk verwarmen.

De heer en mevrouw RULENCE leven dus in zeer zorgelijke materiële omstandigheden.

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23043

Daarom hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF toestemming gekregen om te mogen dagvaarden voor een spoed-kortgeding, bij beschikking van 1 april 2022.

Bij beschikking van 14 april 2022 is de heer CASCALES benoemd als gerechtelijk deskundige waarvan de kosten voorgeschoten moesten worden door de eisers.

(Productie 15 - Verzoekschrift)

(Productie 16 - Beschikking)

(Productie 17 - Dagvaarding in kort geding deskundigenonderzoek)

(Productie 18 - Beschikking in kort geding van 14 april 2022)

Aanvullend werd de SARL ILIOS CONFORT bevolen de gegevens mee te delen van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en voor tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022, aan de heer en mevrouw RULENCE en aan de MACIF, op straffe van een dwangsom van 100 euro per dag vertraging na het verstrijken van een termijn van een maand vanaf de betekening van de uitspraak.

Per officiële brief van 8 mei 2022 heeft de SARL ILIOS CONFORT de overeenkomst voor onderaannesteding gestuurd die zij had gesloten met de SARL RECI, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te Bâtiment 23 zone ZA DU PUECH RADIER LATTES - 34970 en twee verklaringen van de verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid van de SARL RECI bij de SA QBE EUROPE.

De eerste onderzoeksbijeenkomst vond plaats op 23 juni 2022, ter plaatse.

Op de vraag over het meedelen van stukken heeft de SARL ILIOS CONFORT tijdens de bijeenkomst, in aanwezigheid van alle partijen, uitgelegd dat zij zelf geen verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid had tijdens de werkzaamheden die voorwerp zijn van het geschil, en dat zij als onderaannemer van de SARL RECI had opgetreden, die was verzekerd bij de SA QBE ASSURANCES.

De SARL RECI is overigens, per brief van 28 juli 2022, vrijwillig aanwezig geweest bij het deskundigenonderzoek van de heer CASCALES.

(Productie 19 - Onderaannestedingsovereenkomst tussen de SARL ILIOS CONFORT en de SARL RECI)

(Productie 20 - Verzekeringsverklaring van de SARL RECI bij de SA QBE EUROPE)

(Productie 21 - Vrijwillige tussenkomst van de SARL RECI bij het gerechtelijk deskundigenonderzoek)

(Productie 22 - Nota nr. 1 van de heer CASCALES)

Na verandering van raadsman lijkt het er echter op dat de vennootschap RECI niet meer vertegenwoordigd is.

(Productie 23 - Officiële brieven van de raadsman van de eisers aan mr. DIAMANT-BERGER van 24 februari en 28 april 2023)

Josina SJOLLEMA
 expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Rouen
 Français - Néerlandais
 23043

8/10

De eisers hebben dan ook gegronde redenen om dit bedrijf in het geding te roepen zodat het deskundigenonderzoek aan haar tegenstelbaar kan worden verklaard, en bovendien moet opheldering worden gegeven over haar werkzaamheden.

Haar verzekeraar, de SA QBE EUROPE, is overigens nog steeds geen partij bij het gerechtelijk deskundigenonderzoek.

Tot slot zou de brand ontstaan kunnen zijn door de batterijen of door de omvormer/lader die zijn gefabriceerd door de vennootschap VICTRON ENERGIE. (*Productie 4 - Tweede offerte van de SARL ILIOS CONFORT nr. 20210908-02578*)

In het kader van een goede rechtsbedeling en om latere problemen te voorkomen, lijkt het noodzakelijk het gerechtelijk deskundigenonderzoek dat is toevertrouwd aan de heer CASCALES, volgens de beschikking in kort geding van 14 april 2022, gemeen en tegenstelbaar te verklaren aan de SARL RECI en haar verzekeraar, de SA QBE ASSURANCES en aan de buitenlandse vennootschap VICTRON ENERGIE.

Gezien deze elementen zal er recht gedaan worden aan de eis van de heer en mevrouw RULENCE en van de MACIF, die een wettig belang hebben bij deze oproeping in het geding.

II - VOORWERP VAN HET PROCES

De President van de Tribunal Judiciaire van Montpellier, die uitspraak doet in kort geding, wordt het volgende verzocht:

Verwerpende alle tegenstrijdige conclusies als zijnde niet gerechtvaardigd of in elk geval ongegrond

Gezien de hieronder vermelde lijst van producties.

Gezien artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering.

Gezien artikel 1792 en volgende van het [Franse] Burgerlijk Wetboek.

Gezien de aansprakelijkheid voor defecte producten.

Gezien artikel 1245 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek.

Gezien de theorie inzake "désordres intermédiaires"¹.

Gezien artikel 1231-1 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek.

Gezien artikel 1240 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek.

Gezien de beschikking in kort geding van 14 april 2022

- Het gerechtelijk deskundigenonderzoek, toevertrouwd aan de heer Laurent CASCALES volgens de beschikking in kort geding van 14 april 2022, gemeen en tegenstelbaar te verklaren aan de SARL RECI, de SA QBE ASSURANCES en de buitenlandse vennootschap VICTRON ENERGIE en dit in het kader van een goede rechtsbedeling.
- Alle andersluidende eisen verwerpen;

¹ Gebreken die niet vallen onder de verzekering voor tienjarige aansprakelijkheid, maar wel het resultaat zijn van een fout van de constructeur. [NdT]

JOSINE SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 22043

9/10

- Over de kosten te beslissen als naar recht.

**ONDER ALLE VOORBEHOUD
WAARVAN AKTE.**

LIJST VAN PRODUCTIES

1. Verzekeringsovereenkomst eigenaar niet-bewoner
2. Offerte geldend als bestelbon nr. 73501 van 21 juli 2021
3. Uittreksel van het afschrift van de bankrekening van de heer en mevrouw RULENCE bij de CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON
4. Tweede offerte van de SARL ILIOS CONFORT nr. 20210908-02578
5. Factuur van de SARL ILIOS CONFORT
6. E-mail van mevrouw RULENCE van 3 november 2021
7. Tussentijds rapport van bureau ELEX van 26 november 2021
8. Foto van de stacaravan
9. Proces-verbaal van bevinding van de deurwaarder van de SAS DELANNOY-SALLAN van 22 november 2021
10. Kassabon van stookolie
11. Kassabon van petroleum
12. Factuur van de vennootschap JF GENERADORES van het aggregaat
13. Foto van het aggregaat
14. Foto van de flessen stookolie
15. Verzoekschrift
16. Beschikking
17. Dagvaarding in kort geding deskundigenonderzoek
18. Beschikking in kort geding van 14 april 2022
19. Onderaanbestedingsovereenkomst tussen de SARL ILIOS CONFORT en de SARL RECI
20. Verzekeringsverklaring van de SARL RECI bij de SA QBE EUROPE
21. Vrijwillige tussenkomst van de SARL RECI bij het gerechtelijk deskundigenonderzoek
22. Nota nr. 1 van de heer CASCALES
23. Officiële brieven van de raadsman van de eisers aan mr. DIAMANT-BERGER van 24 februari en 28 april 2023

Ondertekende, Jozina SJOLLEMA
Beëdigd vertaalster ingeschreven bij het Gerechtshof te Riom
verklaart dat de hierboven staande vertaling overeenkomt
met het aangehechte document, in de Franse taal
Na variëtur getekend onder nr. 23043
Opgemaakt te Nouette, 26-05-2023

Je soussignée, Jozina SJOLLEMA,
Traductrice Expert près la Cour d'Appel de Riom
certifie que la traduction qui précède est conforme
au document ci-joint, libellé en langue française
Visé ne variëtur sous le n° 23043
Fait à Nouette, le 26/05/2023

10/10


[Einde van de vertaling]

[Vertaling uit het Frans van een op digitale wijze ontvangen document, hierbij gevoegd]

AFSCHRIFT

Société Civile Professionnelle
[maatschap] VENEZIA &
ASSOCIÉS
Samenwerkende
Gerechtsdeurwaarders

SCP [maatschap] MONFERRAN - CARRIERE - ESPAGNO
22, rue de la Dalbade
31000 TOULOUSE [Frankrijk]
Tel. +33 (0)5.34.31.33.66 - Fax +33 (0)5.34.31.30.11

Zaak: MACIF (I) RULENCE / Ilios CONFORT
Dossier nr.: 928054

DAGVAARDING IN SPOED-KORTGEDING
VOOR DE PRESIDENT VAN DE TRIBUNAL
JUDICIAIRE [rechtbank van eerste aanleg] **VAN MONTPELLIER**

IN HET JAAR TWEEDUIZEND TWEEËNTWINTIG

OP VIJF APRIL

OP VERZOEK VAN:

- De heer **Thierry RULENCE**, geboren op 1 maart 1959 te **FREVENT (62270)** [Frankrijk], met de Franse nationaliteit, gepensioneerd,
- En mevrouw **Laurence SARRAZIN** echtgenote van **RULENCE**, geboren op 9 mei 1961 te **SAINT-DENIS (93)** [Frankrijk], met de Franse nationaliteit, zonder beroep,
Samen wonende op het adres 3 Chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC.
- **MUTUELLE ASSURANCE DES COMMERCANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALARIES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF)**, onderlinge verzekeringsmaatschappij [voor handelaars en industriëlen in Frankrijk en leidinggevend personeel en werknemers in de industrie en handel], in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 1 rue Jacques Vandier - 79000 NIORT [Frankrijk], ingeschreven in het handelsregister van Niort onder nummer 781 452 511, verzekeraar elgenaar niet-bewoner van de heer en mevrouw **RULENCE**.

Met als pleitend advocaat: de **SCP MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO**, advocaat aan de balie van Toulouse, wonende 22 rue de la Dalbade - 31000 Toulouse, telefoon +33 (0)5 34 31 33 66, fax +33 (0)5 34 31 30 11.

Met als optredend advocaat: mr. **Yann LE TARGAT**, advocaat-vennoot van de **SEP** [participatiemaatschappij] **ARMANDET LE TARGAT**, gevestigd te 849 rue Favre de Saint Castor, 34080 **MONTPELLIER** [Frankrijk]

De **S.C.P. VENEZIA & ASSOCIÉS** - Samenwerkende
Gerechtsdeurwaarders

- 130, avenue Charles de Gaulle **NEUILLY-SUR-SEINE (92200)**,
ondatkend door een van hen: (zie aan het eind van de akte)

Joëlle SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rouen
Français - Néerlandais
23041

HEBBERN VOORAFGAAND BETEKEND EN EEN KOPIE AFGEGEVEN:

- Van een verzoek om toestemming te krijgen om voor een spoed-kortgeding te mogen dagvaarden, voorgelegd aan de president van de Tribunal Judiciaire [rechtbank van eerste aanleg] van MONTPELLIER [Frankrijk] op 1 april 2022 om 10.35 uur.
- Van een beschikking gewezen door de president van de Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER van 1 april 2022 om 18 uur.
- Van de lijst en de producties gevoegd bij genoemd verzoek:

HEBBERN GEDAGVAARD:

- **SARL Ilios CONFORT**, in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd Zone Industrielle du Puech Radier – Bâtiment 28 - 34970 LATTES [Frankrijk], ingeschreven in het handelsregister van Montpellier onder nummer 523 383 164
Waar ik mijn betekening doende sprak: **ZIE APART EXPLOOT**
- **SARL A.E.H. ENERGIES**, in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 6 rue des Palmiers - 34750 VILLENEUVE-LES-MAGUELONE [Frankrijk], ingeschreven in het handelsregister van Montpellier onder nummer 832 122 956
Waar ik mijn betekening doende sprak: **ZIE APART EXPLOOT**
- **SA ABEILLE IARD & SANTE**, naamloze vennootschap voor verzekeringen tegen brand, ongevallen en diverse risico's (voorheen genoemd SA AVIVA ASSURANCES), in de persoon van haar wettelijke vertegenwoordigers, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 13 rue du Moulin Bailly - 92270 BOIS-COLOMBES [Frankrijk], ingeschreven in het handelsregister van NANTERRE onder nummer 306 522 665, gedagvaard in haar hoedanigheid van verzekeraar van de SARL A.E.H. ENERGIES
Waar ik mijn betekening doende sprak: en voor betekening: 72 avenue de l'Europe 92270 Bois Colombes

waar ik mijn betekening doende sprak zoals aangegeven in het hiernavolgende proces-verbaal

OM TE VERSCHIJNEN, gezien het spoedende karakter, voor de president van de Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER, die zitting houdt in kort geding in het Palais de Justice [paleis van justitie], Place Pierre FLOTTE te MONTPELLIER CEDEX (34040), op

Donderdag 7 april 2022 om 14.00 uur.

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041 2/11

ZEER BELANGRIJK

U bent gehouden, krachtens de wet, een advocaat in te schakelen bij het **GERECHTSHOF** van MONTPELLIER, of bij een van de andere balies van het hof waaronder de rechtbank valt waar de procedure aanhangig is gemaakt, op voorwaarde dat de gekozen advocaat de pleitend advocaat is die u vertegenwoordigt voor de rechtbank, behalve als u van plan bent een beroep te doen op rechtsbijstand.

Als u dit niet doet, kan een beschikking tegen u worden uitgesproken op basis van slechts de elementen en argumenten die door uw tegenpartij worden geleverd.

U wordt herinnerd aan de volgende bepalingen uit de [Franse] wet nr. 71-1130 van 31 december 1971 houdende hervorming van bepaalde gerechtelijke en juridische beroepen

Art. 5:

[Advocaten oefenen] *Hun ambt [uit] en kunnen pleiten zonder territoriale beperking voor alle rechtbanken en rechterlijke of disciplinaire instanties, onder de voorbehouden bepaald in artikel 4.*

Zij kunnen optreden voor alle rechtbanken van het rechtsgebied van het gerechtshof waarin zij hun professionele verblijfplaats hebben gevestigd en voor genoemd gerechtshof.

In afwijking van het tweede lid kunnen advocaten niet optreden voor een andere rechtbank dan de rechtbank in het rechtsgebied waar hun professionele verblijfplaats is gevestigd in het kader van procedures inzake beslag op onroerende zaken, deling en veiling, noch in het geval er sprake is van rechtshulp, of in het geval van zaken waarin ze niet de advocaat zouden zijn in de zaak die eveneens zou moeten pleiten.'

U wordt overigens herinnerd aan de volgende artikelen van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering:

Art. 641: 'Wanneer een termijn wordt uitgedrukt in dagen, telt de dag van de akte, de gebeurtenis, de uitspraak of de betekening waardoor de termijn in gang wordt gezet, niet mee.

Wanneer een termijn wordt uitgedrukt in maanden of jaren, verstrijkt deze termijn op de dag van de laatste maand of het laatste jaar waarin dezelfde datum is gelegen als de dag van de akte, de gebeurtenis, de uitspraak of kennisgeving die de termijn doet ingaan. Bij gebreke van een gelijke datum loopt de termijn af op de laatste dag van de maand. Als een termijn is uitgedrukt in maanden en dagen, worden de maanden eerst geteld, en vervolgens de dagen.'

Juzina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Pôle la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23041 3/11

Art. 642: 'Elke termijn vervalt op de laatste dag om vierentwintig uur. De termijn die normaal gesproken zou vervallen op een zaterdag, een zondag of een feest- of vrije dag wordt verlengd tot de eerstvolgende werkdag.'

Art. 642-1: 'Het bepaalde in de artikelen 640 tot 642 is eveneens van toepassing op de termijnen waarbinnen inschrijvingen en andere publicatieformaliteiten gedaan moeten worden.'

Art. 643:

'Als het verzoek wordt ingediend bij een rechtbank die zetelt in Europees Frankrijk, worden de termijnen voor verschijning, beroep, verzet, verzoek tot herziening en beroep in cassatie vermeerderd met:

1/ Eén maand voor personen woonachtig in Guadeloupe, Frans-Guyana, Martinique, La Réunion, Mayotte, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, Frans-Polynesië, de eilanden Wallis en Futuna, Nieuw-Caledonië, de Franse zuidpoolgewesten en Frans Antarctica.

2/ Twee maanden voor personen woonachtig in het buitenland.'

Art. 644: 'Als het verzoek wordt ingediend bij een rechtbank in die zetelt in Guadeloupe, Frans-Guyana, Martinique, La Réunion, Mayotte, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint-Pierre-et-Miquelon, en de eilanden Wallis en Futuna, worden de termijnen voor verschijnen, beroep, verzet derdenverzet in het geval voorzien in artikel 586 lid 3, verzoek tot herziening en verzoek tot herziening vermeerderd met één maand voor personen die niet in de territoriale overheid wonen waar de rechtbank zetelt en met twee maanden voor personen woonachtig in het buitenland.'

Tot slot wordt aangegeven, op grond van artikel 752 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, dat de eiser er niet mee akkoord gaat dat de procedure zich zonder zitting afspeelt overeenkomstig artikel L.212-5-1 van het [Franse] Wetboek Rechterlijke organisatie.

De stukken waarop de eis is gebaseerd, worden genoemd aan het eind van de akte, volgens het bijgevoegde overzicht.

Er wordt een kopie van gelaten op de griffie.

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Rio de Janeiro
 Français - Néerlandais
 23041 4/11

HET BEHAGE DE PRESIDENT**I - UITEENZETTING VAN HET GESCHIL EN VAN DE EISEN**

De heer en mevrouw Thierry RULENCE zijn eigenaar van een terrein op het adres 3 chemin de Pézénas te BRIGNAC (34800), waarop een schuur staat waarvoor een uitbreiding wordt gerealiseerd, waar ze zelf willen gaan wonen, en een stacaravan waarin de heer en mevrouw RULENCE op dit moment wonen.

De heer en mevrouw RULENCE hebben een verzekering afgesloten voor eigenaar niet-bewoner bij de MACIF ? voor de schuur, aangezien zij hun stacaravan niet wilden verzekeren.

(Productie 1 - Verzekeringsovereenkomst eigenaar niet-bewoner)

Aangezien de heer en mevrouw RULENCE geen elektriciteit hadden, noch een aansluiting via Enedis [netwerkbeheerder elektriciteit] voor hun toekomstige woning, hebben zij de SARL ILIOS CONFORT opdracht gegeven een fotovoltaïsche zonne-energie-installatie op het dak van de schuur te plaatsen.

Volgens de offerte voor werkzaamheden van 21 juli 2021, nummer 73501, werd de SARL ILIOS CONFORT belast met het plaatsen en leveren van 24 panelen van 375 watt, een noodstroomvoorziening, een converter en een lithiumbatterij van 6 kW vermogen, tegen betaling van de prijs van 21.500 euro.

(Productie 2 - Offerte geldend als bestelbon nr. 73501 van 21 juli 2021)

De plaatsing van de fotovoltaïsche panelen is gestart in augustus 2021.

De plaatsing van de installatie werd door SARL ILIOS CONFORT uitbesteed aan de vennootschap A.E.H. ENERGIES.

De werkzaamheden werden voltooid op 6 september 2021.

Het bedrag van de offerte voor de werkzaamheden van de SARL ILIOS CONFORT is betaald, overeenkomstig de cheque van de heer en mevrouw RULENCE, uitgeschreven op 6 september 2021, van 21.500 euro.

(Productie 3 - Uittreksel van het afschrift van de bankrekening van de heer en mevrouw RULENCE bij de CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON)

Na ontvangst van de cheque van de heer en mevrouw RULENCE heeft de SARL ILIOS CONFORT het vreemde initiatief genomen om de heer en mevrouw RULENCE een andere

Josine SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041

offerte te sturen, gedateerd van 21 juli 2021 en met nummer 20210908-02578, waarin de omschrijving van de werkzaamheden was gewijzigd.

(Productie 4 - Tweede offerte van de SARL ILIOS CONFORT nr. 20210908-02578)

De SARL ILIOS CONFORT heeft duidelijk geen toestemming gevraagd aan de heer en mevrouw RULENCE voor een eventuele wijziging van de werkzaamheden die zij contractueel overeengekomen waren, noch voorafgaand aan de uitvoering van de werkzaamheden, noch achteraf.

Op 3 november 2021 heeft mevrouw RULENCE een e-mail gestuurd naar de SARL ILIOS CONFORT om mee te delen dat ze al meerdere dagen geen zonne-energie meer hadden.

(Productie 6 - E-mail van mevrouw RULENCE van 3 november 2021)

Op 4 november 2021 rook de heer RULENCE toen hij thuis kwam een rooklucht en heeft hij de schuur geopend.

Hij ontdekte toen een dikke rook en zag vlammen op de plek waar de batterijen van de fotovoltaïsche centrale waren opgeslagen.

De heer RULENCE heeft het initiatief genomen om zelf onmiddellijk de bestaande vlammen te doven.

Het is de heer RULENCE gelukt om de brand te doven, zonder de brandweer erbij te roepen. -

De rook had toen al een deel van de brand gesmoord.

Het was dus niet nodig dat de hulpdiensten kwamen.

De heer RULENCE heeft de SARL ILIOS CONFORT onmiddellijk hiervan op de hoogte gebracht en een foto gestuurd van de schade.

De SARL ILIOS CONFORT heeft de e-mail van de heer RULENCE wel ontvangen, maar heeft geen enkel antwoord gestuurd.

De heer en mevrouw RULENCE hebben uiteindelijk hun factuur, gedateerd van 3 november 2021, ontvangen op 14 december 2021...

(Productie 5 - Factuur van de SARL ILIOS CONFORT)

Er heeft een minnelijke expertise plaatsgevonden op 4 januari 2022, in aanwezigheid van de onderaannemer van de SARL ILIOS CONFORT, de vennootschap A.E.H. ENERGIES en haar verzekeringsagent PROXIA, waarbij werd aangegeven dat de verzekeraar van de vennootschap A.E.H. ENERGIES, de SA AVIVA ASSURANCES, voortaan SA ABEILLE IARD & SANTE wordt genoemd.

Ook al was de SARL ILIOS CONFORT volgens de regels opgeroepen, het bedrijf heeft zich niet verwaardigd om op de bijeenkomst te komen.

Joëls SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23046

Door het ontbreken van de SARL ILIOS CONFORT was het op de bijeenkomst voor minnelijke expertise niet mogelijk dit geschil op te lossen.

Uit het tussentijdse rapport van bureau ELEX, van 26 november 2021, blijkt de aanwezigheid van veel rook in de gehele schuur en dat de vernielde elementen zich uitsluitend in de zone bevonden waar de brand is begonnen.

Op pagina 11 vermeldt het kantoor ELEX dat *'het geen twijfel lijdt, gezien de geconstateerde schade, dat de brand is begonnen in de zone waar de batterijen worden opgeslagen en waar zich de elektriciteitskast van de centrale bevindt'*.

(Productie 7 - Tussentijds rapport van bureau ELEX van 26 november 2021)

Aangezien het niet mogelijk bleek dit geschil op minnelijke wijze op te lossen, hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF nu geen andere keuze dan de zaak voor te leggen aan de kortgedingrechter van de Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER, om een gerechtelijk deskundige te laten benoemen op basis van artikel 145 van het [Frans] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, die wordt belast met het vaststellen van de oorzaken van de brand in aanwezigheid van partijen, en van de kosten van de reparaties die uitgevoerd moeten worden evenals van het bedrag van de geleden schade.

Aanvullend hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF het recht om veroordeling te verzoeken van de SARL ILIOS CONFORT tot mededelen van de gegevens van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022, en dit op straffe van een dwangsom van 150 euro per dag vertraging na het verstrijken van een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van de toekomstige uitspraak in kort geding.

Op dit moment bevinden de heer en mevrouw RULENCE zich echter in een bijzonder zorgelijke en moeilijke situatie.

(Productie 9 - Proces-verbaal van bevinding van de deurwaarder van de SAS [vereenvoudigde aandelenvennootschap naar Frans recht] DELANNOY-SALLAN van 22 november 2021).

De heer en mevrouw RULENCE leven in een stacaravan, nu zonder elektriciteit.

De heer en mevrouw RULENCE kunnen zich slechts verwarmen en warm water krijgen dankzij een petroleumkachel die zij, na de brand, zelf hebben gekocht van een particulier (90 euro) en een aggregaat dat zij eveneens na de brand hebben gekocht voor een bedrag van 6.701,88 euro excl. btw.

(Productie 8 - Foto van de stacaravan)

(Productie 10 - Kassabon van stookolie)

(Productie 11 - Kassabon van petroleum)

(Productie 12 - Factuur van de vennootschap GENERADORES van het aggregaat)

(Productie 13 - Foto van het aggregaat)

(Productie 14 - Foto's van de flessen stookolie)

Josina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041

De heer en mevrouw RULENCE hebben nu al voor meer dan 1.000 euro stookolie verbruikt en gezien de kosten die dat voor hen met zich meebrengt, kunnen zij hun stacaravan niet fatsoenlijk verwarmen.

De heer en mevrouw RULENCE leven dus in zeer zorgelijke materiële omstandigheden.

Daarom hebben de heer en mevrouw RULENCE en de MACIF een verzoek in spoed-kortgeding ingediend om met spoed te mogen dagvaarden, binnen een korte termijn.

Bij beschikking van xxx, is recht gedaan aan hun verzoek.

MITSDIEN

HET DE PRESIDENT BEHAGE

Verwerpde alle tegenstrijdige conclusies als zijnde niet gerechtvaardigd of in elk geval ongegrond

Gezien de lijst van producties die hieronder wordt gegeven overeenkomstig onderhavig document

Gezien artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering

Gezien artikel 1792 en volgende van het [Franse] Burgerlijk Wetboek

Gezien de aansprakelijkheid voor defecte producten

Gezien artikel 1245 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek

Gezien de theorie inzake "désordres intermédiaires"¹

Gezien artikel 1231-1 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek

Gezien artikel 1240 van het [Franse] Burgerlijk Wetboek

Gezien het verzoek om toestemming om met spoed te dagvaarden

Gezien de beschikking van xxx

Gezien het spoedeisende karakter.

Een expert van zijn keuze te benoemen die de volgende opdracht krijgt:

- Naar het volgende adres gaan: 3 chemin de Pézenas - 34800 BRIGNAC;
- De belanghebbende partijen en alle deskundigen horen;
- Zich alle documenten laten overhandigen die nuttig zijn voor zijn opdracht;
- De chronologie van de feiten vaststellen;

¹ Gebreken die niet vallen onder de verzekering voor tienjarige aansprakelijkheid, maar wel het resultaat zijn van een fout van de constructeur. [NdT]

Joëlle SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Juridique
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041

- Het schadegeval dat plaatsvond op 4 november 2021 beschrijven;
- De vuurzone vaststellen;
- Het punt of de punten vaststellen waar de brand begon;
- Alle elementen geven waarmee de oorzaken en herkomst van de brand vastgesteld kunnen worden;
- Alle elementen geven waarmee de Rechtbank de aansprakelijkheid vast kan stellen;
- Alle elementen geven waarmee de herstelwerkzaamheden geraamd kunnen worden op basis van offertes die de partijen overhandigen;
- Alle elementen geven waarmee de andere geleden schade vastgesteld kan worden.
- De conservatoire maatregelen vaststellen die met spoed genomen moeten worden.

De SARL ILIOS CONFORT te veroordelen tot medelen van de gegevens van de verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022, en dit op straffe van een dwangsom van 150 euro per dag vertraging na het verstrijken van een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van de toekomstige uitspraak in kort geding.

Alle eisen van de tegenpartij verwerpen voor zover deze ongerechtvaardigd zouden zijn.

Over de kosten te beslissen als naar recht.

**ONDER ALLE VOORBEHOUD
WAARVAN AKTE.**

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Prés de la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23041 9/11

LIJST VAN PRODUCTIES

1. Verzekeringsovereenkomst eigenaar niet-bewoner
2. Offerte geldend als bestelbon nr. 73501 van 21 juli 2021
3. Uittreksel van het afschrift van de bankrekening van de heer en mevrouw RULENCE bij de CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON
4. Tweede offerte van de SARL ILIOS CONFORT nr. 20210908-02578
5. Factuur van de SARL ILIOS CONFORT
6. E-mail van mevrouw RULENCE van 3 november 2021
7. Tussentijds rapport van bureau ELEX van 26 november 2021
8. Foto van de stacaravan
9. Proces-verbaal van bevinding van de deurwaarder van de SAS DELANNOY-SALLAN van 22 november 2021
10. Kassabon van stookolie
11. Kassabon van petroleum
12. Factuur van de vennootschap JF GENERADORES van het aggregaat
13. Foto van het aggregaat
14. Foto van de flessen stookolie
15. Verzoekschrift
16. Beschikking

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rouen
Français - Néerlandais
23041

10/11

Maatschap
VENEZIA & Associés
Samenwerkende Gerechtsdeurwaarders
130 Av. Charles de Gaulle
92200 NEUILLY SUR SEINE
venezia@venezia-huissiers.com
TEL: +33 01.46.24.62.50
FAX: +33 01.46.24.44.49
venezia@venezia-huissiers.com
Website: www.venezia-huissiers.com
E-mail: venezia@venezia-huissiers.com

WIJZEN VAN OVERHANDIGING VAN DE AKTE
DAGVAARDING VOOR DE TRIBUNAL JUDICIAIRE
(AFGEGEVEN AAN RECHTSPERSOON)

In het Jaar **TWEEDUIZEND TWEEËNTWINTIG** op **VIJF APRIL** om **08.05** uur

OP VERZOEK VAN:

De heer **RULENCE Thierry**, wonende **3 Chemin des Pézénas, BRIGNAC (34800)**

(en andere elzers indien nodig)

En mevrouw **SARRAZIN Laurence** echtgenote van **RULENCE**, wonende **3 Chemin de Pézénas, BRIGNAC (34800)**.

En de onderlinge verzekeringsmaatschappij **Mutuelle Assurance des Commerçants et Industriels de France et des Cadres et Salariés de l'Industrie et du Commerce (MACIF)**, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd **1 rue Jacques VANDIER - 79000 NIORT**, ingeschreven in het handelsregister van **NIORT** onder nummer **781 452 511**, in de persoon van haar wettelijk vertegenwoordiger, die in die hoedanigheid domicilie heeft gekozen op genoemd hoofdkantoor.

BETEKEND AAN

S.A. ABEILLE IARD & SANTE voorheen genaamd **AVIVA ASSURANCES**
72 avenue de l'Europe
92270 BOIS COLOMBES

**DEURWAARDERS-
EXPLOIT**

KOSTEN AKTE

EXECUTIEKOSTEN ART. R444-3	178,50
RECHTEN VERVOLGING	
Art. A444.15	
VACATIE	
.....	
VERVOER	7,67
.....	
Excl. btw	185,23
Btw 20%	37,25
VASTE HEFFING	
Art. 302 bis Y Wetboek Belastingen	
PORTOKOSTEN	3,60
.....	
UITGAVEN	
.....	
Incl. btw	227,28

Deze akte is overhandigd door een beëdigde klerk in de omstandigheden zoals hieronder vermeld en volgens de verklaringen die hem zijn gedaan.

Heb ik ontmoet:

De heer **NUNES Joao**

bevoegd werknemer

die heeft verklaard bevoegd te zijn om een kopie van de akte in ontvangst te nemen en die deze heeft geaccepteerd

De brief voorzien in artikel 658 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering met een kopie van de akte van betekening is op dezelfde dag verzonden of uiterlijk de eerstvolgende werkdag.

De kopie van onderhavige akte bestaat uit 59 bladen.

Paraaf van de Gerechtsdeurwaarder voor gezien van de vermeldingen met betrekking tot de betekening

[logo]

BLANCHON Marie-Pierre, deurwaarder vennoot
[ronde stempel SCP VENEZIA & ASSOCIES]
[handtekening]

Kenmerken: 1928 C242572MC7/CG
Opgesteld op 05.04.2022

Ondergetekende, **Jozina SJOLLEMA**
Beëdigd vertaalster ingeschreven bij het Gerechtshof te Riom
verklaart dat de hierboven staande vertaling overeenkomt
met het aangehechte document, in de Franse taal
Na vertaling getekend onder nr **23041**
Opgemaakt te **Novette**, 26-05-2023

Je soussignée, **Jozina SJOLLEMA**
Traductrice Expert près la Cour d'Appel de Riom
certifie que la traduction qui précède est conforme
au document ci-joint, libellé en langue française
Visé ne varietur sous le n° **23041**
Fait à **Novette**, le **26/05/2023**

[Einde van de vertaling]

[Vertaling uit het Frans van een op digitale wijze ontvangen document, hierbij gevoegd]

TRIBUNAL JUDICIAIRE [rechtbank van eerste aanleg]

VAN MONTPELLIER [Frankrijk]

Nr RG. 22/30530 - Portails [portal]

Franse justitie] nr.
DBYB-W-B7G-NUPE

Datum: 14 april 2022

Deskundige: Laurent CASCALES

TOTAAL aantal AFSCHRIFTEN	7
AFSCHRIFT voorzien van beval tot tenuitvoerlegging ADVOCaat	2
GEWAARMERKT AFSCHRIFT ADVOCaat	3
AFSCHRIFT voorzien van beval tot tenuitvoerlegging verschijnende partij	
GEWAARMERKT AFSCHRIFT verschijnende partij	
AFSCHRIFT DESKUNDIGE	1
KOPIE DOSSIER	1

OPENBARE KORT-GEDINGZITTING

BESCHIKKING

UITTREKSEL VAN DE MINUTEN VAN DE GRIFFIE
VAN DE TRIBUNAL JUDICIAIRE VAN MONTPELLIER
FRANSE REPUBLIEK

IN NAAM VAN HET FRANSE VOLK

De Tribunal Judiciaire van MONTPELLIER
heeft de volgende beslissing genomen

gewezen op 14 april 2022, door terbeschikkingstelling op de griffie, na behandeling op de zitting van 7 april 2022, door Fanny BROCHARD, rechter, bijgestaan door Delphine NOGUERA, griffier,

TUSSEN

EISERS

Mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE

geboren op 9 mei 1961 te SAINT-DENIS [Frankrijk], wonende 3 chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC [Frankrijk]

MACIF - Handelsregister 781452511, verzekeraar eigenaar niet-bewoner van de heer en mevrouw RULENCE, in de persoon van haar wettelijk vertegenwoordiger waarvan het hoofdkantoor is gevestigd te CS 50000 - 79079 NIORT CEDEX 9 [Frankrijk]

De heer Thierry RULENCE

geboren op 1 maart 1959 te FREVENT [Frankrijk], wonende 3 chemin de Pezenas - 34800 BRIGNAC

vertegenwoordigd door mr. Françoise CARRIERE, pleitend advocaat, van de SCP [maatschap] MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO, advocaten aan de balie van TOULOUSE [Frankrijk]

vertegenwoordigd door mr. YANN LE TARGAT van de SEP [participatiemaatschappij] ALAIN ARMANDET ET YANN LE TARGAT, advocaten aan de balie van MONTPELLIER,

EN

GEDAAGDE

S.A. ABELLE IARD ET SANTE - Handelsregister 306522665, in haar hoedanigheid van verzekeraar van de SARL AEH ENERGIES, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 13 rue du Moulin Bailly - 92270 BOIS-COLOMBES [Frankrijk]

S.A.R.L. AEH ENERGIES - Handelsregister 832122956, in de persoon van haar wettelijk vertegenwoordiger waarvan het hoofdkantoor is gevestigd 6 rue des Palmiers - 34750 VILLENEUVE-LES-MAGUELONE [Frankrijk]

vertegenwoordigd door mr. Julien GUILLEMAT van de SARL SANGUINEDE - DI FRÉNNA & ASSOCIES, advocaten aan de balie van MONTPELLIER

S.A.R.L. ILIOS CONFORT - Handelsregister 523383164, in de persoon van haar wettelijk vertegenwoordiger waarvan het hoofdkantoor is gevestigd ZI du Puech Radier Baf.28 - 34970 LATTES [Frankrijk]

vertegenwoordigd door mr. Sarah DIAMANT BERGER, advocats aan de balie van MONTPELLIER

1

J. JOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23062

1/5

UITEENZETTING VAN HET GESCHIL

De heer Thierry RULENCE en mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE zijn eigenaar van een terrein gelegen 3 chemin de Pâzenas 34800 BRIGNAC, waarop een schuur staat, waarvoor een uitbreiding wordt gerealiseerd, verzekerd bij maatschappij MACIF.

Volgens een offerte van 21 juli 2021 heeft het echtpaar RULENCE een beroep gedaan op de SARL ILIOS CONFORT voor de levering en plaatsing van een fotovoltaïsche zonnepaneel-installatie op genoemde schuur voor een bedrag van 21.499,96 euro.

De plaatsing van de fotovoltaïsche panelen is door de SARL ILIOS CONFORT uitbesteed aan de SARL AEH ENERGIES. De werkzaamheden zijn voltooid op 6 september 2021.

Na een brand in de schuur op 4 november 2021 is een minnelijke expertise toevertrouwd aan bureau ELEX, in aanwezigheid van de SARL AEH ENERGIES en haar verzekeringsagent, de maatschappij PROXIA en in afwezigheid van de SARL ILIOS CONFORT, die volgens de regels was opgeroepen.

Volgens het tussentijdse rapport, ingeleverd op 26 november 2021, heeft de heer Paul PERVERIE, deskundige van het bureau ELEX, het bestaan van een aanzienlijke brand geconstateerd die is begonnen op de plek waar de accu's en de elektriciteitskast van de fotovoltaïsche installatie, uitgevoerd door de SARL ILIOS CONFORT, zijn opgeslagen. Hij was van mening dat laatstgenoemde aansprakelijk is voor de schade.

Volgens het proces-verbaal van bevinding opgesteld door mr. Bastien DELANNOY, gerechtsdeurwaarder te Clermont l'Hérault [Frankrijk], van 22 november 2021, is in de werkplaats van het echtpaar RULENCE, grenzend aan het woongedeelte, roet gevonden op alles wat daar lag opgeslagen, evenals beschadiging van gereedschap en materiaal.

Aangezien er geen minnelijke schikking plaatsvond van het geschil, hebben de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF de SARL ILIOS CONFORT, de SARL AEH ENERGIES en de SA ABEILLE IARD & SANTE gedagvaard middels dagvaardingen voor een spoed-kortgeding, waarvoor zij toestemming hebben gekregen middels een beschikking op verzoekschrift RG nr. 22/306 van 1 april 2022, om:

- een deskundigenonderzoek te bevelen op basis van artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering,
- De SARL ILIOS CONFORT te veroordelen tot mededelen van de gegevens van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022, en dit op straffe van een dwangsom van 150 euro per dag vertraging na het verstrijken van een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van de toekomstige uitspraak in kort geding,
- alle eisen van de tegenpartij te verwerpen voor zover deze ongerechtvaardigd zouden zijn,
- over de kosten te beslissen als naar recht.

Op de zitting van 7 april 2022 hebben de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF de bewoordingen van hun dagvaarding gehandhaafd, waarnaar wordt verwezen voor een uitgebreidere uiteenzetting van de redenen.

Ter verdediging hebben de SARL AEH ENERGIES en de SA ABEILLE IARD & SANTE mondeling middelen gepresenteerd ter ondersteuning van hun eisen, eveneens genoemd in gedeponeerde conclusies, waarnaar wordt verwezen voor een uitgebreidere uiteenzetting van de redenen. Zij eisen het volgende:

- te vonnissen dat zij zich niet verzetten tegen het gevraagde deskundigenonderzoek onder de meest uitdrukkelijke protesten en voorbehouden zonder dat hun tussenkomst inhoudt dat zij aansprakelijkheid of vrijwaring erkennen,
- de kosten aan te houden.

De SARL ILIOS CONFORT verzoekt middels mondelinge opmerkingen op de zitting te vonnissen dat zij zich niet verzet tegen het verzochte deskundigenonderzoek onder de meest uitdrukkelijke protesten en voorbehouden. Zij verklaart overigens dat zij de gegevens van de verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022 zal doorgeven aan de eisende partijen.

De zaak is in beraad genomen tot 14 april 2022.

GRONDEN

Inzake het verzoek om een deskundigenonderzoek

Op basis van artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, kan de kortgedingrechter een deskundigenonderzoek bevelen als er gegronde redenen zijn om te zoeken naar bewijs van de feiten of dit bewijs te bewaren als de oplossing van een geschil hiervan kan afhangen.

De toepassing van deze tekst houdt geen vooroordeel in over de ontvankelijkheid en de gegrondheid van later geformuleerde eisen of over de aansprakelijkheid van personen die als partij bij de procedure zijn geroepen, noch over de kansen op succes van het proces dat waarschijnlijk gevoerd gaat worden, aangezien de reden gegrond is zodra een eis met een voldoende bepaald onderwerp en basis niet duidelijk tot mislukken gedoemd is.

Bij de behandeling zijn met name een offerte gevoegd, opgesteld door de SARL ILIOS CONFORT, van 21 juli 2021, voor werkzaamheden van de onderneming aan de schuur van het echtpaar RULENCE en het tussentijdse rapport van de heer Paul PERVERIE, deskundige bij bureau ELEX, van 26 november 2021, waarin de aansprakelijkheid van de SARL ILIOS CONFORT wordt aangehouden.

Met deze elementen tonen de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF een wettige reden aan in de zin van het bepaalde in artikel 145 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering

Dientengevolge past het de verzochte maatregel te bevelen in de bewoordingen en volgens de manieren die worden verduidelijkt in het beschikkende gedeelte van deze beschikking.

Aangezien het deskundigenonderzoek wordt bevolen op verzoek van de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF en slechts in hun belang zodat ze later eventueel een procedure kunnen starten, is er reden hen de kosten van het onderzoek te laten betalen.

De gedaagden wordt akte verlesend van de protesten en voorbehouden die zij formuleren.

Inzake het verzoek om overlegging van stukken

Volgens artikel 835 lid 2 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering kan, in gevallen waarin het bestaan van de verplichting niet ernstig betwistbaar is, een voorschot worden toegekend aan de schuldeiser, of uitvoering van de verplichting, zelfs als het een verplichting om te doen betreft.

In het licht van een eventuele toekomstige vordering tot vergoeding heeft het echtpaar RULENCE natuurlijk een wettig belang om de gegevens van de verzekeringen voor tienjarige aansprakelijkheid en wettelijke aansprakelijkheid van de SARL ILIOS CONFORT te kennen.

In deze omstandigheden past het recht te doen aan het verzoek van de eisers en de SARL ILIOS CONFORT te gelasten de contactgegevens van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022 mee te delen aan de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF.

Om ervoor te zorgen dat deze beslissing goed wordt uitgevoerd, zal de verplichting worden voorgeschreven onder dwangsom volgens de voorwaarden genoemd in het beschikkende gedeelte van deze beschikking.

Inzake de overige eisen

De kosten worden ten laste gelegd van de heer Thierry RULENCE, Mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF.

In dit geval beveelt de billijkheid niet de bepalingen van artikel 700 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering toe te passen.

RECHT DOENDE

Doet uitspraak na behandeling in het openbaar, met een beschikking op tegenspraak, in eerste aanleg, ter beschikking gesteld op de griffie,

Bevelen een deskundigenonderzoek en benoemen hiertoe de heer Laurent CASCALES, expert ingeschreven op de lijst van het Cour d'appel van Montpellier;

Tel +33 (0)9.52.02.24.09 Mobil +33 (0)6.09.71.23.25 E-mail cascales@architectes.org

Met als opdracht:

- 1) zich alle nuttige documenten en stukken te laten overhandigen,
- 2) de plaats van het geschil op het adres 3 chemin de Pézenas 34800 BRIGNAC, eigendom van de heer Thierry RULENCE en Mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE, te bezoeken en te beschrijven,

- 3) het startpunt, de herkomst, de aard en de oorzaken van de brand van 4 november 2021 te zoeken en te beschrijven,
- 4) het principe van de werkzaamheden te beschrijven die noodzakelijk zijn voor het herstel van de oorzaken en gevolgen van deze brand, met name de werkzaamheden inzake het herstel van het gebouw, en zijn mening te geven over de kosten ervan, indien mogelijk met behulp van offertes die partijen geven, evenals de voorzienbare duur ervan;
- 5) meer in het algemeen alle technische en feitelijke verduidelijkingen te leveren die nuttig kunnen zijn voor de oplossing van het geschil;
- 6) technische uitleg te geven in het kader van deze opdrachten over de verklaringen en opmerkingen van de partijen die hij heeft verzameld nadat hij hun ten minste een maand ervoor zijn samenvattende nota heeft meegedeeld die zijn berekening van de herstelwerkzaamheden moet bevatten;

Als er sprake is van spoed, met name als de situatie onveilig is voor personen en/of zaken,

- 7) in een nota, opgesteld direct na afloop van de eerste onderzoeksbijeenkomst, de maatregelen te beschrijven voor bescherming of de conservatoire werkzaamheden die gedaan moeten worden om verergering van de schade te voorkomen;
- 8) de kosten van deze maatregelen en werkzaamheden vast te stellen, indien mogelijk met behulp van offertes die partijen overleggen, evenals de voorzienbare duur ervan;

Bepalen dat de expert aan het eind van zijn werkzaamheden een afsluitende bijeenkomst organiseert tijdens welke hij de partijen de resultaten van zijn onderzoek meedeelt en hun laatste opmerkingen verzamelt die hij in zijn rapport opneemt, dat de deskundige deze bijeenkomst kan vervangen door een voorafgaand rapport te sturen waarbij hij een termijn geeft van niet minder dan vijftien dagen waarbinnen de partijen hun opmerkingen kunnen doen gelden,

Bepalen dat de aangestelde deskundige een rapport opstelt van zijn werkzaamheden, in twee exemplaren, waarvan een digitaal, dat op de griffie van de Tribunal Judiciaire van Montpellier gedeponereerd zal worden, vier maanden na de consignatie en uiterlijk op 14 november 2022;

Bepalen dat als de partijen zich verzoenen, de deskundige zal vaststellen dat zijn opdracht ongrond is geworden en hij ons daarvan verslag uitbrengt;

Bepalen dat de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF een bedrag van 2000 euro in consignatie moeten geven van de beheerder van voorschotten en inkomsten van de Tribunal Judiciaire van Montpellier, vóór 13 juli 2022, op straffe van nietigheid;

Bepalen dat als de geconsigneerde partij rechtshulp krijgt, zij van rechtswege ontheven zal worden van het in consignatie geven van de kosten van het gerechtelijk deskundigenonderzoek, die dan door de staatskas worden betaald;

Bepalen dat de deskundige vanaf de eerste bijeenkomst, en uiterlijk bij de tweede, als hij het voorschot onvoldoende acht, een programma opstelt van zijn onderzoek en zo precies mogelijk een schatting maakt van het totale bedrag dat hem nodig lijkt om zijn honoraria en kosten te dekken, hij zal de mening van de partijen verzamelen en in het voorkomende geval storting van een aanvullende consignatie verzoeken;

Bepalen dat de inlevering van het rapport van de deskundige vergezeld zal gaan van zijn verzoek om betaling, waarvan hij een exemplaar stuurt naar de partijen op elke manier die ontvangst ervan kan vaststellen;

Bepalen dat de partijen beschikken over een termijn van vijftien dagen vanaf deze ontvangst om hun schriftelijke opmerkingen over dit verzoek tot betaling te richten tot de deskundige en de rechtbank, of, in het voorkomende geval, aan de rechter die belast is met de controle op onderzoeksmaatregelen;

Bepalen dat het deskundigenonderzoek zal worden gevolgd door de rechter die belast is met de controle op deskundigenonderzoeken;

Bepalen dat in geval van weigering of verhindering van de benoemde deskundige, deze met een beschikking van de magistratuur belast met de controle op deskundigenonderzoeken zal worden vervangen;

Bevelen de SARL ILIOS CONFORT de contactgegevens van haar verzekeringen voor wettelijke aansprakelijkheid en tienjarige aansprakelijkheid die golden in 2021 en 2022 mee te delen aan de heer Thierry RULENCE, mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF;

Laten deze verplichting vergezeld gaan van een dwangsom van honderd euro per dag vertraging in de uitvoering ervan, na verloop van een maand vanaf de betekening van onderhavige uitspraak;

Bepalen dat er geen reden is voor toepassing van artikel 700 van het [Franse] Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering;

Laten de kosten ten laste van de heer Thierry RULENCE, Mevrouw Laurence SARRAZIN echtgenote van RULENCE en de maatschappij MACIF.

DE GRIFFIER
[handtekening]

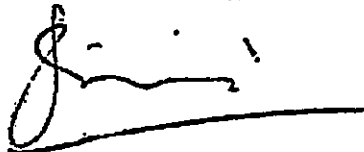
DE PRESIDENT
[handtekening]

De Franse Republiek galast derhalve:
alle gerechtsdeurwaarders desgevraagd de beslissing ten uitvoer te leggen, alle Procureur Generaal en alle Officieren van Justitie van de Tribunaux judiciaires (rechtbanken van eerste aanleg) daartoe zorg te dragen;
alle commandanten en officieren van politie om bijstand te verlenen indien daartoe op wettige wijze worden verzocht.
Ten blijke waarvan de minuut van onderhavige beslissing is ondertekend door de president en de griffier.
Voor eensluidend afschrift van het origineel, voorzien van het bevel tot tenuitvoerlegging door de griffier.

De griffier
[ronde stempel]
[handtekening]

Ondertekende, Jozina SJOLLEMA
Beëdigd vertaalster ingeschreven bij het Gerechtshof te Riom
verklaart dat de hierboven staande vertaling overeenkomt
met het aangehachte document, in de *Franse* taal
Ne varietur getekend onder nr. 23042
Opgemaakt te *Novette*, 26-05-2023

Je soussigné, Jozina SJOLLEMA,
Traductrice Expert près la Cour d'Appel de Riom
certifie que la traduction qui précède est conforme
au document ci-joint, libellé en langue *française*
Visé ne varietur sous le n° 23042
Fait à *Novette*, le 26/05/2023

JS


SCP MONFERRAN - CARRIERE - ESPAGNO
22, rue de la Dalbade
31000 TOULOUSE
Téléphone 05.34.31.33.66 - Télécopie 05.34.31.30.11

SARL LEROI & ASSOCIES
Huissiers de Justice et
Commissaires de Justice
12 avenue du général Gallieni
BP 215 - 92002 NANTERRE Cedex
Tel 0141376530 - Fax 0141376531
contact@huissierweb.com

Affaire : MACIF (I) RULENCE / Ilios CONFORT
Dossier n° : 928054

ASSIGNATION EN REFERE
DEVANT MADAME, MONSIEUR LE PRESIDENT DU
TRIBUNAL JUDICIAIRE DE MONTPELLIER

L'AN DEUX MILLE VINGT-TROIS

ET LE

A LA REQUÊTE DE :

- Monsieur Thierry RULENCE, né le 1^{er} mars 1959 à FREVENT (62270), de nationalité française, retraité,
- Et Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE, née le 9 mai 1961 à SAINT-DENIS (93), de nationalité française, sans profession,

Demeurant ensemble 3 Chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC.

- MUTUELLE ASSURANCE DES COMMERCANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALARIES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF), société d'assurance mutuelle, prise en la personne de ses représentants légaux dont le siège social est situé 1 rue Jacques Vandier - 79000 NIORT, immatriculée au RCS de Niort sous le numéro 781 452 511, assureur sociétaire non occupant de Monsieur et Madame RULENCE.

Avant pour avocat plaident : la SCP MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO,
avocat au Barreau de Toulouse, demeurant 22 rue de la Dalbade - 31000
Toulouse, téléphone 05 34 31 33 66, télécopie 05 34 31 30 11.

Avant pour avocat postulant : Maître Yann LE TARGAT, avocat associé de
la SEP ARMANDET LE TARGAT, domicilié au 849 rue Favre de Saint
Castor 34080 MONTPELLIER.

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23043

Je, huissier de justice ou commissaire de justice, associé ou salarié de la SARL LEROI & Associés, titulaire de deux offices d'huissiers de Justice et de commissaires de Justice, près les cours d'appel de Paris et de Versailles, exerçant en l'office de Nanterre, 12 av. du général Gallieni

2

AVONS DONNE ASSIGNATION A :

- **SARL RECI**, immatriculés au RCS de MONTPELLIER sous le n°819 453 234 dont le siège social est situé 1^{er} étage, ZA du Puech Radier, Bat. 23, 34 970 LATTES, prise en la personne de son représentant légal, domicilié en cette qualité audit siège par acte séparé
- **SA QBE EUROPE**, société de droit étranger, prise en la personne de ses représentants légaux, dont le siège social est situé 37 boulevard du Régent – 37 99131 BRUXELLES (Belgique), représentée par sa succursale en France située Coeur défense - Tour A – 110 esplanade du Général de Gaulle – 92400 COURBEVOIE, immatriculée au RCS de Nanterre sous le numéro 842 689 556, prise en sa qualité d'assureur en responsabilité civile et décennale de la SARL RECI, par acte séparé
- **Société étrangère VICTRON ENERGIE**, dont le numéro de SIRET est le 433 582 798 dont le siège social est sis 1351 JG ALMERE HAVEN, DE PAAL 99135 PAYS-BAS, prise en la personne de ses représentants légaux domiciliés en cette qualité audit siège comme dit ci après

AVONS PREALABLEMENT SIGNIFIE ET LAISSE COPIE :

- D'une assignation en référé d'heure à heure délivrée par Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ;
- D'une ordonnance de référé du 14 avril 2022 désignant Monsieur CASCALES ;

D'AVOIR A COMPARAITRE, vu l'urgence, devant Madame, Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER, tenant l'audience de référé au Palais de Justice sis Place Pierre FLOTTE à MONTPELLIER CEDEX (34040), le

**JEUDI VINGT-ET-UN SEPTEMBRE DEUX MILLE VINGT-TROIS A
QUATORZE HEURES
(21/09/2023 à 14 heures)**

Jazina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rome
Français - Néerlandais

23043

2/10

TRES IMPORTANT :

Dans un délai de quinze jours, vous êtes tenu, en vertu de la loi, de charger un avocat près de la COUR D'APPEL de MONTPELLIER, ou des autres barreaux de la Cour dont dépend le Tribunal saisi, à la condition que l'avocat choisi soit l'avocat plaidant de vous représenter devant le Tribunal, sauf si vous entendez bénéficier de l'aide juridictionnelle.

A défaut, vous vous exposez à ce qu'une ordonnance soit rendue à votre encontre sur les seuls éléments et arguments fournis par votre adversaire.

Il vous est rappelé les dispositions suivantes issues de la loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques :

Art. 5 :

Les avocats exercent leur ministère et peuvent plaider sans limitation territoriale devant toutes les juridictions et organismes juridictionnels ou disciplinaires, sous les réserves prévues à l'article 4.

Ils peuvent postuler devant l'ensemble des tribunaux judiciaires du ressort de cour d'appel dans lequel ils ont établi leur résidence professionnelle et devant ladite cour d'appel.

Par dérogation au deuxième alinéa, les avocats ne peuvent postuler devant un autre tribunal que celui auprès duquel est établie leur résidence professionnelle ni dans le cadre des procédures de saisie immobilière, de partage et de licitation, ni au titre de l'aide juridictionnelle, ni dans des instances dans lesquelles ils ne seraient pas maîtres de l'affaire chargés également d'assurer la plaidoirie ».

Il vous est par ailleurs rappelé les articles suivants du code de procédure civile :

*Art. 641 : " Lorsqu'un délai est exprimé en jours, celui de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui le fait courir ne compte pas.
Lorsqu'un délai est exprimé en mois ou en années, ce délai expire le jour du dernier mois ou de la dernière année qui porte le même quantième que le jour de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui fait courir le délai. A défaut d'un quantième identique, le délai expire le dernier jour du mois.
Lorsqu'un délai est exprimé en mois et en jours, les mois sont d'abord décomptés, puis les jours. "*

*Art. 642 : " Tout délai expire le dernier jour à vingt-quatre heures.
Le délai qui expirerait normalement un samedi, un dimanche ou un jour férié ou chômé est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant. "*

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rouen
Français - Néerlandais
23043

Art. 642-1 : " Les dispositions des articles 640 à 642 sont également applicables aux délais dans lesquels les inscriptions et autres formalités de publicité doivent être opérées. "

Art. 643 :

« Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège en France métropolitaine, les délais de comparution, d'appel, d'opposition, de recours en révision et de pourvoi en cassation sont augmentés de :

1/ Un mois pour les personnes qui demeurent en Guadeloupe, en Guyane, à la Martinique, à la Réunion, à Mayotte, à Saint Barthélemy, à Saint Martin, à Saint Pierre et Miquelon, en Polynésie française, dans les Iles Wallis et Futuna, en Nouvelle Calédonie et dans les Terres australes et antarctiques françaises.

2/ Deux mois pour celles qui demeurent à l'étranger ».

Art. 644 : " Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège en Guadeloupe, en Guyane, à la Martinique, à La Réunion, à Mayotte, à Saint-Barthélemy, à Saint-Martin, à Saint-Pierre-et-Miquelon et dans les îles Wallis et Futuna, les délais de comparution, d'appel, d'opposition de tierce opposition dans l'hypothèse prévue à l'article 586 alinéa 3, et de recours en révision sont augmentés d'un mois pour les personnes qui ne demeurent pas dans la collectivité territoriale dans le ressort de laquelle la juridiction a son siège et de deux mois pour les personnes qui demeurent à l'étranger. "

Il est enfin indiqué, en application de l'article 752 du Code de Procédure Civile, que le demandeur n'est pas d'accord pour que la procédure se déroule sans audience en application de l'article L.212-5-1 du code de l'organisation judiciaire.

Les pièces sur lesquelles la demande est fondée sont indiquées en fin d'acte selon bordereau annexé.

Copie en est laissé au greffe.

Josina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rio de Janeiro
Français - Néerlandais

23043

4/10

PLAISE A MADAME. MONSIEUR LE PRESIDENT.

I - EXPOSE DU LITIGE ET DES DEMANDES

Monsieur et Madame Thierry RULENCE sont propriétaires d'un terrain situé 3 chemin de Pézénas à BRIGNAC (34800), sur lequel sont implantés un hangar objet d'une extension en cours de réalisation, destinée à être habitée par leurs soins, et un mobil-home dans lequel Monsieur et Madame RULENCE habitent à l'heure actuelle.

Monsieur et Madame RULENCE ont souscrit un contrat d'assurance sociétaire non occupant auprès de la MACIF au titre du hangar, n'ayant pas voulu assurer leur mobil-home

(Pièce 1 - Contrat d'assurance sociétaire non occupant)

Ne disposant pas d'électricité, ni de raccordement Enedis pour leur future habitation, Monsieur et Madame RULENCE ont chargé la SARL ILIOS CONFORT de la mise en œuvre d'une installation solaire photovoltaïque sur la toiture du hangar.

Suivant devis de travaux du 21 juillet 2021, numéro 73501, la SARL ILIOS CONFORT a été chargée de la pose et de la fourniture de 24 panneaux de 375 Watts, d'un onduleur, d'un convertisseur et d'une batterie lithium de 6 kW de puissance, moyennant le versement du prix de 21.500 euros.

(Pièce 2 - Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021)

La mise en place des panneaux photovoltaïques a démarré en août 2021.

La pose de l'installation a été sous-traitée par la SARL ILIOS CONFORT à la société A.E.H. ENERGIES.

Les travaux ont été achevés le 6 septembre 2021.

La SARL ILIOS CONFORT a été soldée de son devis de travaux, conformément au chèque établi le 6 septembre 2021, de Monsieur et Madame RULENCE, de 21.500 euros.

(Pièce 3 - Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'ERPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON)

A réception du chèque de Monsieur et Madame RULENCE, la SARL ILIOS CONFORT a alors pris la curieuse initiative d'adresser à Monsieur et Madame RULENCE, un autre devis daté du 21 juillet 2021 et portant le numéro 20210908-02578 modifiant la description de sa prestation.

(Pièce 4 - Second devis de la SARL ILOS CONFORT n° 20210908-02578)

Josina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Rion
 Française - Néerlandaise
 23043

Bien évidemment, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas sollicité l'accord de Monsieur et Madame RULENCE, sur une éventuelle modification des prestations contractuellement convenues entre eux, préalablement à la réalisation des travaux, ni a posteriori.

Le 3 novembre 2021, Madame RULENCE a envoyé un e-mail à la SARL ILIOS CONFORT pour l'informer qu'ils n'avaient plus depuis plusieurs jours d'alimentation solaire.

(Pièce 6 - E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021).

Le 4 novembre 2021, de retour chez lui, Monsieur RULENCE a respiré une odeur de fumées et a ouvert son hangar.

Il a alors aperçu de l'existence d'une fumée épaisse et constaté des flammes au niveau de la zone de stockage des batteries de la centrale photovoltaïque.

Monsieur RULENCE a pris l'initiative d'éteindre lui-même immédiatement les flammes existantes.

Monsieur RULENCE est parvenu à éteindre l'incendie, sans faire appel aux pompiers.

La fumée avait d'ores et déjà étouffé une partie de l'incendie.

L'intervention des services de secours n'a donc pas été nécessaire.

Monsieur RULENCE a immédiatement informé la SARL ILIOS CONFORT et lui a envoyé une photographie du sinistre.

La SARL ILIOS CONFORT a bien réceptionné l'e-mail de Monsieur RULENCE, mais n'y a apporté aucune réponse.

Monsieur et Madame RULENCE ont finalement reçu leur facture datée du 3 novembre 2021, le 14 décembre 2021...

(Pièce 5 - Facture de la SARL ILIOS CONFORT)

Une réunion d'expertise amiable a eu lieu, le 4 janvier 2022, en présence du sous-traitant de la SARL ILIOS CONFORT, la société A.E.H. ENERGIES et de son courtier en assurance PROXIA, ayant indiqué que l'assureur de la société A.E.H. ENERGIES est la SA AVIVA ASSURANCES, désormais dénommée SA ABEILLE IARD & SANTE.

Bien que convoquée régulièrement, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas daigné se présenter à la réunion.

En l'absence de la SARL ILIOS CONFORT, la réunion d'expertise amiable n'a pas permis de résoudre ce litige.

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rion
Français - Néerlandais
23043 6/10

Il ressort du rapport intermédiaire du cabinet ELEX, du 26 novembre 2021, la présence d'un enfumage important sur l'ensemble du hangar et que les éléments détruits se situent exclusivement sur la zone de départ incendie.

En page 11, le cabinet ELEX énonce que : « au regard des dommages constatés, il ne fait nul doute que l'incendie a pris naissance sur la zone de stockage des batteries et du tableau électrique de la centrale ».

(Pièce 7 – Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021)

En l'absence de toute possibilité de règlement amiable de ce litige, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF, n'ont plus eu d'autre choix aujourd'hui que de saisir le Juge des référés du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER, aux fins de désignation d'un expert judiciaire sur le fondement de l'article 145 du Code de procédure civile chargé de déterminer contradictoirement les causes de l'incendie et le coût des réparations s'imposant ainsi que le montant de leurs préjudices subis.

Complémentairement, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ont sollicité la condamnation de la SARL ELIOS CONFORT à avoir à communiquer ses coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et 2022, et ce sous astreintes de 150 euros par jour de retard passé le délai de quinze jours à compter de la signification de l'ordonnance de référé à venir.

Monsieur et Madame RULENCE ont enfin fait valoir leur situation particulièrement précaire et délicate.

(Pièce 9 – Procès-verbal de constat d'huissier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021).

En effet, Monsieur et Madame RULENCE vivent dans un mobil-home, désormais sans électricité.

Monsieur et Madame RULENCE se chauffent et ne disposent d'eau chaude, que grâce à un feu à pétrole acheté par leurs soins, après l'incendie, à un particulier (90 euros) et à un groupe électrogène acheté également après l'incendie à la somme de 6.701,88 euros HT.

(Pièce 8 - Photographie du mobil-home)

(Pièce 10 – Ticket d'achat de fioul)

(Pièce 11 – Ticket d'achat de pétrole)

(Pièce 12 – Facture de la société GENERADORES du groupe électrogène)

(Pièce 13 – Photographie du groupe)

(Pièce 14- Photographie des bouteilles de fioul)

Monsieur et Madame RULENCE ont d'ores et déjà consommé plus de 1.000 euros de fioul et compte tenu du coût que cela génère pour eux, ces derniers ne peuvent chauffer correctement leur mobil-home.

Monsieur et Madame RULENCE vivent donc dans des conditions matérielles très précaires.

Joanna SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais

23043

7/10

C'est la raison pour laquelle Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ont été autorisés à assigner en référé d'heure à heure, par ordonnance du 1^{er} avril 2022.

Par ordonnance du 14 avril 2022, Monsieur CASCALES a été désigné en qualité d'expert judiciaire, aux frais avancés des plaignants.

(Pièce 15- Requête)

(Pièce 16 -Ordonnance)

(Pièce 17 - Assignation en référé expertise)

(Pièce 18 - Ordonnance de référé du 14 avril 2022)

Complémentairement, la SARL ILIOS CONFORT s'est vue ordonnée d'avoir à communiquer à Monsieur et Madame RULENCE et à la MACIF ses coordonnées de son assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022, sous peine d'astreinte de 100 euros par jour de retard, passé le délai d'un mois à compter de la signification de la présente décision.

Par courrier officiel en date du 8 mai 2022, la SARL ILIOS CONFORT a transmis le contrat de sous-traitance la liant à la SARL RECI, dont le siège social est situé bâtiment 23 zone ZA DU PUECH RADIER LATTES - 34970 et deux attestations d'assurance en responsabilité civile et décennale de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE.

La première réunion d'expertise judiciaire s'est tenue le 23 juin 2022 sur place.

Interrogée sur sa communication de pièces, la SARL ILIOS CONFORT a expliqué en réunion, de façon contradictoire, ne pas avoir été assurée en responsabilité civile et décennale pendant les travaux litigieux, et être intervenue en qualité de sous-traitante de la SARL RECI, laquelle était assurée auprès de la SA QBE ASSURANCES.

Par courrier en date du 28 juillet 2022, la SARL RECI est d'ailleurs intervenue volontairement aux opérations d'expertise judiciaire de Monsieur CASCALES.

((Pièce 19 - Contrat de sous-traitance liant la SARL ILIOS CONFORT à la SARL RECI)

(Pièce 20 - Attestations d'assurance de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE)

(Pièce 21- Intervention volontaire de la SARL RECI aux opérations d'expertise judiciaire)

(Pièce 22 - Note n°1 de Monsieur CASCALES)

Toutefois, suite à un changement de conseil, il semblerait que la société RECI ne soit plus représentée.

(Pièce 23 - Courriers officiels du conseil des demandeurs à Maître DIAMANT-BERGER en date des 24 février et 28 avril 2023)

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rion
Français - Néerlandais
23043

Aussi, les requérants sont parfaitement fondés à l'appeler dans la cause afin que les opérations d'expertise lui soient opposables, des éclaircissements devant, de surcroît, être apportés sur son intervention.

Par ailleurs, son assureur, la SA QBE EUROPE n'est toujours pas partie aux opérations d'expertise judiciaire.

Enfin, l'incendie pourrait provenir des batteries ou encore du convertisseur chargeur qui sont fabriqués par la société VICTRON ENERGIE (Pièce 4 - Second devis de la SARL ILOS CONFORT n° 20210908-02578)

Dans le cadre d'une bonne administration de la justice et afin d'éviter toute difficulté ultérieure, il apparaît nécessaire de rendre les opérations d'expertise judiciaire confiées à Monsieur CASCALES, suivant ordonnance de référé du 14 avril 2022, communes et opposables à la SARL RECI, à son assureur, la SA QBE ASSURANCES et à la société étrangère VICTRON ENERGIE.

Au vu de ces éléments, il sera fait droit à la demande de Monsieur et Madame RULENCE et de la MACIF qui disposent d'un intérêt légitime à cet appel en cause.

II - OBJET DU PROCES

Il est demandé à Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de Montpellier, statuant en référé :

Rejetant toutes conclusions contraires comme injustes ou en tout cas mal fondées

Vu le bordereau de pièces ci-dessous énoncé.

Vu l'article 145 du Code de procédure civile.

Vu les articles 1792 et suivants du Code civil.

Vu la responsabilité du fait des produits défectueux.

Vu l'article 1245 du Code civil.

Vu la théorie des désordres intermédiaires.

Vu l'article 1231-1 du Code civil.

Vu l'article 1240 du Code civil.

Vu l'ordonnance de référé du 14 avril 2022

- Déclarer les opérations judiciaires confiées à Monsieur Laurent CASCALES, suivant ordonnance de référé du 14 avril 2022, communes et opposables à la SARL RECI, à la SA QBE ASSURANCES et à la société étrangère VICTRON ENERGIE et ce dans le cadre d'une bonne administration de la Justice.
- Rejeter toute demande contraire ;

Josine SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rouen
Français - Néerlandais

23043

9/10

- Statuer ce que de droit quant aux dépens.

**SOUS TOUTES RESERVES
DONT ACTE.**

BORDEREAU DE PIECES

1. Contrat d'assurance sociétaire non occupant
2. Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021
3. Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON
4. Second devis de la SARL ILIOS CONFORT n°20210908-02578
5. Facture de la SARL ILIOS CONFORT
6. E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021
7. Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021
8. Photographie du mobil-home
9. Procès-verbal de constat d'huissier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021
10. Ticket d'achat de fioul
11. Ticket d'achat de pétrole
12. Facture de la société JF GENERADORES du groupe électrogène
13. Photographie du groupe
14. Photographie des bouteilles de fioul
15. Requête
16. Ordonnance
17. Assignation en référé expertise
18. Ordonnance de référé du 14 avril 2022
19. Contrat de sous-traitance liant la SARL ILIOS CONFORT à la SARL RECI
20. Attestations d'assurance de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE
21. Intervention volontaire de la SARL RECI aux opérations d'expertise judiciaire
22. Note n°1 de Monsieur CASCALES
23. Courriers officiels du conseil des demandeurs à Maître DIAMANT-BERGER en date des 24 février et 28 avril 2023

Josina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rion
Français - Néerlandais

23043

10/10

La Société Civile Professionnelle
VENEZIA & ASSOCIÉS
Huissiers de Justice Associés

130, avenue Charles de Gaulle
92200 Neuilly-sur-Seine

SCP MONFERRAN - CARRIERE - ESPAGNO
22, rue de la Dalbade
31000 TOULOUSE
Téléphone 05.34.31.33.66 - Télécopie 05.34.31.30.11

Affaire : MACIF (I) RULENCE / Ilios CONFORT
Dossier n° : 928054

ASSIGNATION EN REFERE D'HEURE A HEURE
DEVANT MONSIEUR LE PRESIDENT DU TRIBUNAL
JUDICIAIRE DE MONTPELLIER

L'AN DEUX MILLE VINGT-DEUX

ET LE  CINQ AVRIL

A LA REQUÊTE DE :

- Monsieur Thierry RULENCE, né le 1^{er} mars 1959 à FREVENT (62270), de nationalité française, retraité,
- Et Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE, née le 9 mai 1961 à SAINT-DENIS (93), de nationalité française, sans profession,
Demeurant ensemble 3 Chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC.
- MUTUELLE ASSURANCE DES COMMERÇANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALAIRES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF), société d'assurance mutuelle, prise en la personne de ses représentants légaux dont le siège social est situé 1 rue Jacques Vandier - 79000 NIORT, immatriculée au RCS de Niort sous le numéro 781 452 511, assureur sociétaire non occupant de Monsieur et Madame RULENCE.

Avant pour avocat plaidant : la SCP MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO, avocat au Barreau de Toulouse, demeurant 22 rue de la Dalbade - 31000 Toulouse, téléphone 05 34 31 33 66, télécopie 05 34 31 30 11.

Avant pour avocat postulant : Maître Yann LE TARGAT, avocat associé de la SEP ARMANDET LE TARGAT, domicilié au 849 rue Favre de saint castor 34080 MONTPELLIER

La S.C.P. VENEZIA & ASSOCIÉS - Huissiers de Justice Associés

- 130, avenue Charles de Gaulle NEUILLY-SUR-SEINE (92200), soussigné par l'un d'eux : (voir en tête)

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais

23041

AVONS PREALABLEMENT SIGNIFIE ET LAISSE COPIE :

- D'une requête aux fins d'être autorisé à assigner d'heure à heure présentée à Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER le 1^{er} avril 2022 à 10h35
- D'une ordonnance rendue par Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER le 1^{er} avril 2022 à 18h
- Du bordereau et des pièces annexées à laite requête :

AVONS DONNE ASSIGNATION A :

- **SARL ILIOS CONFORT**, prise en la personne de ses représentants légaux, dont le siège social est situé zone industrielle du Puech Radier - Bâtiment 28 - 34970 LATTES, immatriculée au RCS de Montpellier sous le numéro 523 383 164
Où étant et parlant à :

PAR EXPLOIT SÉPARÉ

- **SARL A.E.H. ENERGIES**, prise en la personne de ses représentants légaux, dont le siège social est situé 6 rue des palmiers - 34750 VILLENEUVE-LES-MAGUELONE, immatriculée au RCS de Montpellier sous le numéro 832 122 956
Où étant et parlant à :

PAR EXPLOIT SÉPARÉ

- **SA ABEILLE IARD & SANTE**, société anonyme d'assurances incendie, accidents et risques divers, (anciennement dénommée SA AVIVA ASSURANCES), prise en la personne de ses représentants légaux, dont le siège social est situé 13 rue du Moulin Bailly - 92270 BOIS-COLOMBES, immatriculée au RCS de NANTERRE sous le numéro 306 522 665, prise en sa qualité d'assureur de la SARL A.E.H ENERGIES.

Où étant et parlant à : *et par signification, 72 avenue de l'Europe 92270 Bois Colombes*

où étant et parlant à comme il est dit au procès verbal ci-après

D'AVOIR A COMPARAITRE, vu l'urgence, devant Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER, tenant l'audience de référé au au Palais de Justice sis Place Pierre FLOTTE à MONTPELLIER CEDEX (34040), le

Judi 7 avril 2022 à 14h00.

Jozina SIJLLEMA
Expert - Traducteur - Intepète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rion
Français - Néerlandais
23041 2/11

TRES IMPORTANT :

Vous êtes tenu, en vertu de la loi, de charger un avocat près de la COUR D'APPEL de MONTPELLIER, ou des autres barreaux de la Cour dont dépend le Tribunal saisi, à la condition que l'avocat choisi soit l'avocat plaidant de vous représenter devant le Tribunal, sauf si vous entendez bénéficier de l'aide juridictionnelle.

A défaut, vous vous exposez à ce qu'une ordonnance soit rendue à votre encontre sur les seuls éléments et arguments fournis par votre adversaire.

Il vous est rappelé les dispositions suivantes issues de la loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques :

Art. 5 :

Leur ministère et peuvent plaider sans limitation territoriale devant toutes les juridictions et organismes juridictionnels ou disciplinaires, sous les réserves prévues à l'article 4.

Ils peuvent postuler devant l'ensemble des tribunaux judiciaires du ressort de cour d'appel dans lequel ils ont établi leur résidence professionnelle et devant ladite cour d'appel.

Par dérogation au deuxième alinéa, les avocats ne peuvent postuler devant un autre tribunal que celui auprès duquel est établie leur résidence professionnelle ni dans le cadre des procédures de saisie immobilière, de partage et de licitation, ni au titre de l'aide juridictionnelle, ni dans des instances dans lesquelles ils ne seraient pas maîtres de l'affaire chargés également d'assurer la plaidoirie ».

Il vous est par ailleurs rappelé les articles suivants du code de procédure civile :

Art. 641 : " Lorsqu'un délai est exprimé en jours, celui de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui le fait courir ne compte pas. Lorsqu'un délai est exprimé en mois ou en années, ce délai expire le jour du dernier mois ou de la dernière année qui porte le même quantième que le jour de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui fait courir le délai. A défaut d'un quantième identique, le délai expire le dernier jour du mois. Lorsqu'un délai est exprimé en mois et en jours, les mois sont d'abord décomptés, puis les jours. "

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
2304 3/11

*Art. 642 : " Tout délai expire le dernier jour à vingt-quatre heures.
Le délai qui expirerait normalement un samedi, un dimanche ou un jour férié ou
chômé est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant. "*

*Art. 642-1 : " Les dispositions des articles 640 à 642 sont également applicables
aux délais dans lesquels les inscriptions et autres formalités de publicité doivent
être opérées. "*

Art. 643 :

*« Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège en
France métropolitaine, les délais de comparution, d'appel, d'opposition, de
recours en révision et de pourvoi en cassation sont augmentés de :*

*1/ Un mois pour les personnes qui demeurent en Guadeloupe, en Guyane, à la
Martinique, à la Réunion, à Mayotte, à Saint Barthélemy, à Saint Martin, à Saint
Pierre et Miquelon, en Polynésie française, dans les Iles Wallis et Futuna, en
Nouvelle Calédonie et dans les Terres australes et antarctiques françaises.*

2/ Deux mois pour celles qui demeurent à l'étranger ».

*Art. 644 : " Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège
en Guadeloupe, en Guyane, à la Martinique, à La Réunion, à Mayotte, à Saint-
Barthélemy, à Saint-Martin, à Saint-Pierre-et-Miquelon et dans les îles Wallis
et Futuna, les délais de comparution, d'appel, d'opposition de tierce opposition
dans l'hypothèse prévue à l'article 586 alinéa 3, et de recours en révision sont
augmentés d'un mois pour les personnes qui ne demeurent pas dans la
collectivité territoriale dans le ressort de laquelle la juridiction a son siège et de
deux mois pour les personnes qui demeurent à l'étranger. "*

Il est enfin indiqué, en application de l'article 752 du Code de Procédure Civile,
que le demandeur n'est pas d'accord pour que la procédure se déroule sans
audience en application de l'article L.212-5-1 du code de l'organisation judiciaire.

Les pièces sur lesquelles la demande est fondée sont indiquées en fin d'acte
selon bordereau annexé.

Copie en est laissé au greffe.

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rion
Français - Néerlandais
23041

4/11

PLAISE A MONSIEUR LE PRESIDENT.**I - EXPOSE DU LITIGE ET DES DEMANDES**

Monsieur et Madame Thierry RULENCE sont propriétaires d'un terrain situé 3 chemin de Pézénas à BRIGNAC (34800), sur lequel sont implantés un hangar objet d'une extension en cours de réalisation, destinée à être habitée par leurs soins, et un mobil-home dans lequel Monsieur et Madame RULENCE habitent à l'heure actuelle.

Monsieur et Madame RULENCE ont souscrit un contrat d'assurance sociétaire non occupant auprès de la MACIF ? au titre du hangar, n'ayant pas voulu assurer leur mobil-home.

(Pièce 1 - Contrat d'assurance sociétaire non occupant)

Ne disposant pas d'électricité, ni de raccordement Enedis pour leur future habitation, Monsieur et Madame RULENCE ont chargé la SARL ILIOS CONFORT de la mise en œuvre d'une installation solaire photovoltaïque sur la toiture du hangar.

Suivant devis de travaux du 21 juillet 2021, numéro 73501, la SARL ILIOS CONFORT a été chargée de la pose et de la fourniture de 24 panneaux de 375 Watts, d'un onduleur, d'un convertisseur et d'une batterie lithium de 6 kW de puissance, moyennant le versement du prix de 21.500 euros.

(Pièce 2 - Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021)

La mise en place des panneaux photovoltaïques a démarré en août 2021.

La pose de l'installation a été sous-traitée par la SARL ILIOS CONFORT à la société A.E.H. ENERGIES.

Les travaux ont été achevés le 6 septembre 2021.

La SARL ILIOS CONFORT a été soldée de son devis de travaux, conformément au chèque établi le 6 septembre 2021, de Monsieur et Madame RULENCE, de 21.500 euros.

(Pièce 3 - Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'ERPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON)

A réception du chèque de Monsieur et Madame RULENCE, la SARL ILIOS CONFORT a alors pris la curieuse initiative d'adresser à Monsieur et Madame

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
2304

RULENCE, un autre devis daté du 21 juillet 2021 et portant le numéro 20210908-02578 modifiant la description de sa prestation.

(Pièce 4 - Second devis de la SARL ILIOS CONFORT n° 20210908-02578)

Bien évidemment, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas sollicité l'accord de Monsieur et Madame RULENCE, sur une éventuelle modification des prestations contractuellement convenues entre eux, préalablement à la réalisation des travaux, ni a posteriori.

Le 3 novembre 2021, Madame RULENCE a envoyé un e-mail à la SARL ILIOS CONFORT pour l'informer qu'ils n'avaient plus depuis plusieurs jours d'alimentation solaire.

(Pièce 6- E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021).

Le 4 novembre 2021, de retour chez lui, Monsieur RULENCE a respiré une odeur de fumée et a ouvert son hangar.

Il a alors aperçu de l'existence d'une fumée épaisse et constaté des flammes au niveau de la zone de stockage des batteries de la centrale photovoltaïque.

Monsieur RULENCE a pris l'initiative d'éteindre lui-même immédiatement les flammes existantes.

Monsieur RULENCE est parvenu à éteindre l'incendie, sans faire appel aux pompiers.

La fumée avait d'ores et déjà étouffé une partie de l'incendie.

L'intervention des services de secours n'a donc pas été nécessaire.

Monsieur RULENCE a immédiatement informé la SARL ILIOS CONFORT et lui a envoyé une photographie du sinistre.

La SARL ILIOS CONFORT a bien réceptionné l'e-mail de Monsieur RULENCE, mais n'y a apporté aucune réponse.

Monsieur et Madame RULENCE ont finalement reçu leur facture datée du 3 novembre 2021, le 14 décembre 2021...

(Pièce 5 - Facture de la SARL ILIOS CONFORT)

Une réunion d'expertise amiable a eu lieu, le 4 janvier 2022, en présence du sous-traitant de la SARL ILIOS CONFORT, la société A.E.H ENERGIES et de son courtier en assurance PROXIA, ayant indiqué que l'assureur de la société A.E.H ENERGIES est la SA AVIVA ASSURANCES, désormais dénommée SA ABBILLE IARD & SANTE.

Bien que convoquée régulièrement, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas daigné se présenter à la réunion.

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041 6/11

En l'absence de la SARL ILIOS CONFORT, la réunion d'expertise amiable n'a pas permis de résoudre ce litige.

Il ressort du rapport intermédiaire du cabinet ELEX, du 26 novembre 2021, la présence d'un enfumage important sur l'ensemble du hangar et que les éléments détruits se situent exclusivement sur la zone de départ incendie.

En page 11, le cabinet ELEX énonce que : « au regard des dommages constatés, il ne fait nul doute que l'incendie a pris naissance sur la zone de stockage des batteries et du tableau électrique de la centrale ».

(Pièce 7 – Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021)

En l'absence de toute possibilité de règlement amiable de ce litige, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF, n'ont plus d'autre choix aujourd'hui que de saisir le Juge des référés du Tribunal Judiciaire de MONPELLIER, aux fins de désignation d'un expert judiciaire sur le fondement de l'article 145 du Code de procédure civile chargé de déterminer contradictoirement les causes de l'incendie et le coût des réparations s'imposant ainsi que le montant de leurs préjudices subis.

Complémentairement, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF sont légitimement en droit de solliciter la condamnation de la SARL ILIOS CONFORT à avoir à communiquer ses coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et 2022, et ce sous astreinte de 150 euros par jour de retard passé le délai de quinze jours à compter de la signification de l'ordonnance de référé à venir.

A l'heure actuelle, Monsieur et Madame RULENCE se trouvent toutefois dans une situation particulièrement précaire et délicate.

(Pièce 9 – Procès-verbal de constat d'huisier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021).

Monsieur et Madame RULENCE vivent dans un mobil-home, désormais sans électricité.

Monsieur et Madame RULENCE se chauffent et ne disposent d'eau chaude, que grâce à un feu à pétrole acheté par leurs soins, après l'incendie, à un particulier (90 euros) et à un groupe électrogène acheté également après l'incendie à la somme de 6.701,88 euros HT.

(Pièce 8 - Photographie du mobil-home)

(Pièce 10 – Ticket d'achat de fioul)

(Pièce 11 – Ticket d'achat de pétrole)

(Pièce 12 – Facture de la société GENERADORES du groupe électrogène)

(Pièce 13 – Photographie du groupe)

(Pièce 14- Photographies des bouteilles de fioul)

Jozina SJOLLEMA
 expert - Traducteur - Interprète Judiciel
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais

22041

7/11

Monsieur et Madame RULENCE ont d'ores et déjà consommé plus de 1.000 euros de fioul et compte tenu du coût que cela génère pour eux, ces derniers ne peuvent chauffer correctement leur mobil-home.

Monsieur et Madame RULENCE vivent donc dans des conditions matérielles très précaires.

C'est la raison pour laquelle Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ont déposé une requête en référé d'heure à heure afin d'être autorisés à assigner en urgence, à bref délai.

Par ordonnance du xxx, il a été fait droit à leur demande.

PAR CES MOTIFS,

PLAISE A MONSIEUR LE PRESIDENT,

Rejetant toutes conclusions contraires comme injustes ou en tout cas mal fondées

Vu le bordereau de pièces ci-dessous énoncé conformément aux présentes

Vu l'article 145 du Code de procédure civile

Vu les articles 1792 et suivants du Code civil

Vu la responsabilité du fait des produits défectueux

Vu l'article 1245 du Code civil

Vu la théorie des désordres intermédiaires

Vu l'article 1231-1 du Code civil

Vu l'article 1240 du Code civil

Vu la requête aux fins d'être autorisés à assigner en référé d'heure à heure.

Vu l'ordonnance du xxx

Vu l'urgence.

Désigner tel expert qu'il plaira avec pour mission de :

- Se rendre sur les lieux 3 chemin de Pézenas - 34800 BRIGNAC ;
- Procéder à l'audition des parties intéressées et de tout sachant ;
- Se faire délivrer tous les documents utiles à sa mission ;
- Déterminer la chronologie des faits ;

Jozina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Riom
 Français - Néerlandais
 23041

- Décrire le sinistre survenu le 4 novembre 2021 ;
- Déterminer la zone de feu ;
- Déterminer le ou les points de départ de l'incendie ;
- Donner tous éléments de nature à déterminer les causes et origines de l'incendie ;
- Donner tous éléments de nature à permettre au Tribunal de déterminer les responsabilités ;
- Donner tous éléments de nature à permettre l'évaluation des travaux de reprise sur la base de devis remis par les parties ;
- Donner tous éléments de nature à permettre la détermination des autres préjudices subis.
- Déterminer les mesures conservatoires à prendre en urgence.

Condamner la SARL LIOS CONFORT à avoir à communiquer ses coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022, et ce sous astreinte de 150 euros par jour de retard passé le délai de quinze jours à compter de la signification de l'ordonnance de référé à venir.

Rejeter l'ensemble des demandes adverses en ce qu'elles seraient injustifiées.

Statuer ce que de droit quant aux dépens.

**SOUS TOUTES RESERVES
DONT ACTE.**

Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
22041 9/11

BORDEREAU DE PIECES

1. Contrat d'assurance sociétaire non occupant
2. Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021
3. Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON
4. Second devis de la SARL ILIOS CONFORT n°20210908-02578
5. Facture de la SARL ILIOS CONFORT
6. E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021
7. Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021
8. Photographie du mobil-home
9. Procès-verbal de constat d'huissier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021
10. Ticket d'achat de fioul
11. Ticket d'achat de pétrole
12. Facture de la société JF GENERADORES du groupe électrogène
13. Photographie du groupe
14. Photographie des bouteilles de fioul
15. Requête
16. Ordonnance

Josine SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Flamais - Néerlandais

23044

10/11

Société Civile Professionnelle
 « VENEZIA & Associés
 Huissiers de Justice Associés
 130 Av. Charles de Gaulle
 92200 NEUILLY SUR SEINE
 venezia@venezia-huissiers.com
 TEL: 01 46 24 62 50
 FAX: 01 46 24 44 49
 venezia@venezia-huissiers.com
 Site: www.venezia-huissiers.com
 Mail: venezia@venezia-huissiers.com

MODALITES DE REMISE DE L'ACTE

ASSIGNATION DEVANT LE TRIBUNAL JUDICIAIRE
 (REMISE A PERSONNE MORALE)

L'An DEUX MILLE VINGT DEUX le CINQ AVRIL à 09h05

A LA DEMANDE DE :

Monsieur RULENCE Thierry, demeurant 3 Chemin des Pézénas à BRIGNAC (34800)
 (et autres demandeurs en tant que de besoin)

Et de Madame SARRAZIN Laurence épouse RULENCE, demeurant 3 Chemin de Pézénas à BRIGNAC (34800).

Et de Mutuelle Assurance des Commerçants et Industriels de France et des Cadres et Salariés de l'Industrie et du Commerce (MACIF), dont le siège social est situé 1 rue Jacques VANDIER - 79000 NIORT, immatriculée au RCS de NIORT sous le numéro 781 452 511, agissant poursuites et diligences de son représentant légal, domicilié en cette qualité audit siège social.

SIGNIFIE A

S.A. ABEILLE IARD & SANTE anciennement dénommée AVIVA ASSURANCES
 72 avenue de l'Europe
 92270 BOIS COLOMBES.

Cet acte a été remis par Clerc assermenté dans les conditions ci-dessous indiquées, et suivant les déclarations qui lui ont été faites.

J'ai rencontré :

Monsieur NUNES Joao
 employé habilité
 qui a déclaré être habilité à recevoir la copie de l'acte et qui l'a accepté.

La lettre prévue par l'article 658 du Code de Procédure Civile contenant copie de l'acte de signification a été adressée le jour même ou au plus tard le premier jour ouvrable.

La copie du présent acte comporte 59 feuilles.

Visa de l'Huissier de Justice des mentions relatives à la signification

BLANCHON Marie-Pierre, Huissier associé



ACTE D'HUISSIER DE JUSTICE

COUT ACTE	
EMOLUMENT ART. R444-3	
.....	174,55
D.E.P.	
A.L.A.M.M. 15	
VACATION	
.....	
TRANSPORT	
.....	7,67
H.T.	182,22
TVA 20,00%	37,25
TAXE FORFAITAIRE Art. 302 bis Y CGI	
FRAIS POSTAUX	
.....	3,60
DEBOURS	
.....	
T.T.C.	227,39



Références : 1928 C242572/MC71C3
 Ed86 le 05.04.2022

soixina SJOLLEMA
 Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
 Près la Cour d'Appel de Rion
 Français - Néerlandais
 23041

TRIBUNAL JUDICIAIRE

DE MONTPELLIER

N° RG 22/30530 - N° Portails
DBYB-W-B7G-NUPE

Date : 14 Avril 2022

Expert: Laurent CASCALES

TOTAL COPIES	7
COPIE REVÊTUE formule obligatoire AVOCAT	2
COPIE CERTIFIÉE CONFORME AVOCAT	3
COPIE REVÊTUE formule obligatoire partie comparante	
COPIE CERTIFIÉE CONFORME partie comparante	
COPIE EXPERT	1
COPIE DOSSIER	1

AUDIENCE PUBLIQUE DES RÉFÉRÉS

EXTRAIT DES MINUTES DU GREF **ORDONNANCE**
DU TRIBUNAL JUDICIAIRE DE MONTPELLIER
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AU NOM DU PEUPLE FRANÇAIS

Le tribunal judiciaire de Montpellier
a rendu la décision dont la teneur suit

rendue le 14 Avril 2022, par mise à disposition au greffe, après débats à l'audience du 07
Avril 2022, par Fanny BROCHARD, Juge, assistée de Delphine NOGUERA, Greffier,

ENTRE

DEMANDEURS

Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE
née le 09 Mai 1961 à SAINT-DENIS, demeurant 3 chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC

MACIF - RCS 781452511, assureur sociétaire non occupant de Monsieur et Madame
RULENCE, prise en la personne de son représentant légal, dont le siège social est sis CS
50000 - 79079 NIORT CEDEX 9

Monsieur Thierry RULENCE
né le 01 Mars 1959 à FREVENT, demeurant 3 chemin de Pezenas - 34800 BRIGNAC

représentés par Maître Françoise CARRIERE, avocat plaidant, de la SCP MONFERRAN
CARRIERE ESPAGNO, avocats au barreau de TOULOUSE
représentés par Maître Yann LE TARGAT de la SEP ALAIN ARMANDET ET YANN LE
TARGAT, avocats au barreau de MONTPELLIER,

ET

DEFENDERESSES

S.A. ABEILLE IARD ET SANTE - RCS 306522665, prise en sa qualité d'assureur de la
SARL AEH ENERGIES, dont le siège social est sis 13 rue du Moulin Bailly - 92270
BOIS-COLOMBES.

S.A.R.L. AEH ENERGIES - RCS 832122956, prise en la personne de son représentant légal
dont le siège social est sis 6 rue des Palmiers - 34750 VILLENEUVE-LES-MAGUELONE

représentées par Maître Julien GUILLEMAT de la SARL SANGUINEDE - DI FRENNA &
ASSOCIES, avocats au barreau de MONTPELLIER

S.A.R.L. ILIOS CONFORT - RCS 523383164, prise en la personne de son représentant légal
dont le siège social est sis ZI du Puech Radier Bat.28 - 34970 LATTES

représentée par Me Sarah DIAMANT BERGER, avocate au barreau de MONTPELLIER

1
Joëlle SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais
23042 1/5

EXPOSE DU LITIGE

Monsieur Thierry RULENCE et Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE sont propriétaires d'un terrain situé 3 chemin de Pézenas 34800 BRIGNAC, sur lequel est implanté un hangar, objet d'une extension en cours de réalisation, assuré auprès de la société MACIF.

Selon devis en date du 21 juillet 2021, les époux RULENCE ont fait appel à la SARL ILIOS CONFORT pour la fourniture et la pose d'une installation solaire photovoltaïque sur ledit hangar pour un montant de 21.499,96 euros.

La mise en place des panneaux photovoltaïques a été sous-traitée par la SARL ILIOS CONFORT à la SARL AEH ENERGIES. Les travaux ont été achevés le 6 septembre 2021.

Suite à un incendie survenu dans le hangar le 7 novembre 2021, une expertise amiable a été confiée au cabinet ELEX, au contradictoire de la SARL AEH ENERGIES et de son courtier en assurance la société PROXIA et en l'absence de la SARL ILIOS CONFORT, régulièrement convoquée.

Selon rapport intermédiaire rendu le 26 novembre 2021, Monsieur Paul PERVERIE, expert au sein du cabinet ELEX, a constaté l'existence d'un incendie important ayant pris naissance dans la zone de stockage des batteries et du tableau électrique de l'installation photovoltaïque réalisée par la SARL ILIOS CONFORT. Il a estimé cette dernière responsable du sinistre.

Selon procès verbal de constat établi par Maître Bastien DELANNOY, huissier de justice à Clermont l'Hérault, en date du 22 novembre 2021, il a été constaté dans l'atelier des époux RULENCE mitoyen de l'habitation la présence de suie sur l'ensemble des éléments entreposés ainsi que la dégradation d'outils et de matériels.

Tenant le défaut de règlement amiable du litige, Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF ont, par assignations en référé d'heure à heure en date du 5 avril 2022, dûment autorisée par ordonnance sur requête RG n°22/306 du 1er avril 2022, fait assigner la SARL ILIOS CONFORT, la SARL AEH ENERGIES et la SA ABEILLE IARD & SANTE devant la juridiction de référé du Tribunal judiciaire de Montpellier aux fins de voir :

- ordonner une expertise sur le fondement de l'article 145 du Code de procédure civile,
- condamner la SARL ILIOS CONFORT à avoir à communiquer ses coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022, et ce sous astreinte de 150 euros par jour de retard passé le délai de quinze jours à compter de la signification de l'ordonnance de référé à venir;
- rejeter l'ensemble des demandes adverses en ce qu'elles seraient injustifiées,
- statuer ce que de droit quant aux dépens.

A l'audience du 7 avril 2022, Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF ont maintenu les termes de leur assignation, à laquelle il convient de se référer pour un plus ample exposé des motifs.

En défense, la SARL AEH ENERGIES et la SA ABEILLE IARD & SANTE ont présenté oralement des moyens au soutien de leurs prétentions, énoncés également dans des conclusions déposées auxquelles il convient de se référer pour un plus ample exposé des motifs. Elles demandent de voir :

- juger qu'elles ne s'opposent pas à la mesure d'expertise sollicitée sous les plus expresses protestations et réserves sans que leur intervention n'emporte une quelconque reconnaissance de responsabilité ou de garantie à leur encontre,
- réserver les dépens.

Par observations orales soutenues à l'audience, la SARL ILIOS CONFORT demande de voir juger qu'elle ne s'oppose pas à la mesure d'expertise sollicitée sous les plus expresses protestations et réserves. Elle déclare par ailleurs qu'elle communiquera aux parties demanderesse les coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022.

L'affaire a été mise en délibéré au 14 avril 2022.

MOTIFS

Sur la demande d'expertise judiciaire

Sur le fondement de l'article 145 du Code de procédure civile, le juge des référés peut ordonner une expertise lorsqu'il est légitime de rechercher ou conserver la preuve de faits dont peut dépendre la solution d'un litige.

Jazina SJOLLEMA

Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire

Près la Cour d'Appel de Riom

Français - Néerlandais

23042

L'application de ce texte n'implique aucun préjugé sur la recevabilité et le bien fondé de demandes formées ultérieurement ou sur la responsabilité des personnes appelées comme parties à la procédure, ni sur les chances de succès du procès susceptible d'être engagé, le motif étant légitime dès lors que la prétention ayant un objet et un fondement suffisamment déterminé n'apparaît pas manifestement vouée à l'échec.

Sont notamment produits aux débats un devis émis par la SARL ILIOS CONFORT en date du 21 juillet 2021 relatif à l'intervention de la société sur le hangar des époux RULENCE et le rapport intermédiaire rendu par Monsieur Paul PERVERIE, expert auprès du Cabinet ELEX, le 26 novembre 2021, ayant retenu la responsabilité de la SARL ILIOS CONFORT.

Au regard de ces éléments, Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF justifient d'un motif légitime au sens des dispositions de l'article 145 du Code de procédure civile.

Il y a dès lors lieu d'ordonner la mesure sollicitée dans les termes et selon les modalités précisés au dispositif de la présente ordonnance.

L'expertise étant ordonnée à la demande de Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF et dans leur seul intérêt pour leur permettre ultérieurement et éventuellement d'engager une instance judiciaire, il y a lieu de mettre à leur charge les frais d'expertise.

Il est donné acte aux parties défenderesses des protestations et réserves qu'elle formulent.

Sur la demande de communication de pièces

Aux termes de l'article 835 alinéa 2 du Code de procédure civile, dans les cas où l'existence de l'obligation n'est pas sérieusement contestable, il peut être accordé une provision au créancier ou l'exécution de l'obligation, même s'il s'agit d'une obligation de faire.

Dans la perspective de l'exercice futur éventuel d'une action indemnitaire, les époux RULENCE ont, à l'évidence, un intérêt légitime à connaître les coordonnées de l'assurance garantie décennale et responsabilité civile professionnelle de la SARL ILIOS CONFORT.

Dans ces conditions, il convient de faire droit à la demande formée par les demandeurs et d'enjoindre la SARL ILIOS CONFORT à communiquer à Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF les coordonnées de son assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022.

Afin d'assurer la bonne exécution de la présente décision, cette obligation sera prescrite sous astreinte selon des conditions précisées au dispositif de la présente ordonnance.

Sur les autres demandes

Les dépens seront laissés à la charge de Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF.

L'équité ne commande pas en l'espèce de faire application des dispositions de l'article 700 du Code de procédure civile.

PAR CES MOTIFS

Statuant après débats publics, par ordonnance contradictoire, en premier ressort, mise à disposition au greffe,

Ordonnons une expertise et commençons pour y procéder Monsieur Laurent CASCALES, expert inscrit sur la liste de la Cour d'appel de Montpellier ;

Tél. 09.52.02.24.09 Mob. 06.09.71.23.25 Mél. cascales@architectes.org

Avec mission de :

- 1) se faire communiquer tous documents et pièces utiles,
- 2) visiter et décrire les lieux litigieux situés 3 chemin de Pézenas 34800 BRIGNAC, appartenant à Monsieur Thierry RULENCE et Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE,

- 3) rechercher et décrire le point de départ, l'origine, la nature, et les causes de l'incendie du 4 novembre 2021,
- 4) décrire le principe des travaux nécessaires à la réparation des causes et conséquences de cet incendie, notamment les travaux relatifs à la réfection de l'immeuble, et donner son avis sur leur coût, si possible à l'aide de devis présentés par les parties, ainsi que leur durée normalement prévisible ;
- 5) plus largement, fournir toute précision technique et de fait utile à la solution du litige ;
- 6) s'expliquer techniquement dans le cadre de ces chefs de missions sur les dires et observations des parties qu'il aura recueillis après leur avoir fait part au moins un mois auparavant de sa note de synthèse qui devra comporter son chiffrage des travaux de reprise et de réfection ;

En cas d'urgence, notamment d'atteinte à la sécurité des personnes et/ou des biens,

- 7) décrire dans une note rédigée dès l'issue de la première réunion d'expertise les mesures de sauvegarde ou les travaux conservatoires à entreprendre afin d'éviter toute aggravation des dommages ;
- 8) déterminer le coût de ces mesures et travaux, si possible à l'aide de devis présentés par les parties, ainsi que leur durée normalement prévisible ;

Disons qu'à la fin de ses opérations, l'expert organisera une réunion de clôture au cours de laquelle il informera les parties du résultat de ses investigations et recueillera leurs ultimes observations le tout devant être consigné dans son rapport, que l'expert pourra substituer à cette réunion l'envoi d'un pré rapport en donnant un délai aux parties qui ne soit pas inférieur à quinze jours pour faire valoir leurs observations,

Disons que de ses opérations l'expert commis dressera un rapport, en deux exemplaires dont l'un sous forme numérique, qui sera déposé au greffe du tribunal judiciaire de Montpellier quatre mois après l'avis de consignation, et au plus tard le 14 novembre 2022 ;

Disons que si les parties viennent à se concilier, l'expert constatera que sa mission est devenue sans objet et qu'il nous en fera rapport ;

Disons que Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF devront consigner entre les mains du régisseur d'avances et de recettes du tribunal judiciaire de Montpellier, avant le 13 juillet 2022, sous peine de caducité, la somme de 2.000 euros ;

Disons que si la partie consignataire obtient l'aide juridictionnelle en cours d'instance, elle sera d'office dispensée de consigner les frais d'expertise judiciaire, ceux-ci étant pris en charge par le Trésor public ;

Disons que dès son premier accédit et au plus tard au second, s'il estime la provision insuffisante, l'expert dressera le programme de ses investigations et évaluera d'une manière la plus précise possible la somme globale lui paraissant nécessaire pour garantir le recouvrement de ses honoraires et débours, il recueillera l'avis des parties et sollicitera le cas échéant le versement d'une consignation complémentaire ;

Disons que le dépôt de son rapport par l'expert sera accompagné de sa demande de rémunération, dont il adressera un exemplaire aux parties par tout moyen permettant d'en établir la réception ;

Disons que les parties disposeront d'un délai de quinze jours à compter de cette réception pour adresser à l'expert et à la juridiction ou, le cas échéant, au juge chargé de contrôler les mesures d'instruction, leurs observations écrites sur cette demande de rémunération ;

Disons que les opérations d'expertise seront suivies par le juge chargé du contrôle des expertises ;

Disons qu'en cas de refus, ou d'empêchement l'expert commis sera remplacé par simple ordonnance du magistrat chargé du contrôle des expertises ;

Ordonnons à la SARL ILIOS CONFORT de communiquer à Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF les coordonnées de son assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022 ;

Jazlas SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Près la Cour d'Appel de Rouen
Français - Néerlandais

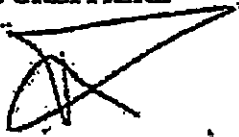
23042

Assortissons cette obligation d'une astreinte de cent euros par jour de retard dans son exécution, passé un délai d'un mois à compter de la signification de la présente décision ;

Disons n'y avoir lieu à application de l'article 700 du Code de procédure civile ;

Laissons les dépens à la charge de Monsieur Thierry RULENCE, Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE et la société MACIF.

LA GREFFIÈRE



LA PRÉSIDENTE



En conséquence, la République Française mande et entend que :
à tous tribunaux de justice, ses cours et ses juges, de mettre les présentes à exécution ;
aux procureurs généraux et aux procureurs de la République près les tribunaux judiciaires d'y tenir la main ;
à tous commandants et officiers de la force publique de prêter main-forte lorsqu'ils en seront légalement requis.
En foi de quoi la minute des présentes a été signée par le président et par le greffier.
Pour copie certifiée conforme à l'original revêtu de la formule exécutoire par la greffière soussignée.



Jozina SJOLLEMA
Expert - Traducteur - Interprète Judiciaire
Devant la Cour d'Appel de Riom
Français - Néerlandais

23042

5/5

SCP MONFERRAN – CARRIERE - ESPAGNO
22, rue de la Dalbade
31000 TOULOUSE
Téléphone 05.34.31.33.66 – Télécopie 05.34.31.30.11

SARL LEROI & ASSOCIES
Huissiers de Justice et
Commissaires de Justice
12 avenue du général Gallieni
BP 215 – 92002 NANTERRE Cedex
Tel 0141376530 – Fax 0141376531
contact@huissierweb.com

Affaire : MACIF (I) RULENCE / ILIOS CONFORT
Dossier n° : 928054

ASSIGNATION EN REFERE
DEVANT MADAME, MONSIEUR LE PRESIDENT DU
TRIBUNAL JUDICIAIRE DE MONTPELLIER

L'AN DEUX MILLE VINGT-TROIS

ET LE TROIS AOÛT

A LA REQUÊTE DE :

- **Monsieur Thierry RULENCE**, né le 1^{er} mars 1959 à FREVENT (62270), de nationalité française, retraité,
- **Et Madame Laurence SARRAZIN épouse RULENCE**, née le 9 mai 1961 à SAINT- DENIS (93), de nationalité française, sans profession,

Demeurant ensemble 3 Chemin de Pézénas - 34800 BRIGNAC.

- **MUTUELLE ASSURANCE DES COMMERCANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALARIES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF)**, société d'assurance mutuelle, prise en la personne de ses représentants légaux dont le siège social est situé 1 rue Jacques Vandier – 79000 NIORT, immatriculée au RCS de Niort sous le numéro 781 452 511, assureur sociétaire non occupant de Monsieur et Madame RULENCE.

Ayant pour avocat plaidant : **la SCP MONFERRAN CARRIERE ESPAGNO**, avocat au Barreau de Toulouse, demeurant 22 rue de la Dalbade – 31000 Toulouse, téléphone 05 34 31 33 66, télécopie 05 34 31 30 11.

Ayant pour avocat postulant : **Maître Yann LE TARGAT, avocat associé de la SEP ARMANDET LE TARGAT**, domicilié au 849 rue Favre de Saint Castor 34080 MONTPELLIER

Je, huissier de justice ou commissaire de justice, associé ou salarié de la SARL LEROI & Associés, titulaire de deux offices d'huissiers de Justice et de commissaires de Justice, près les cours d'appel de Paris et de Versailles, exerçant en l'office de Nanterre, 12 av. du général Gallieni

2

AVONS DONNE ASSIGNATION A :

- **SARL RECI**, immatriculée au RCS de MONTPELLIER sous le n°819 453 234 dont le siège social est situé 1^{er} étage, ZA du Puech Radier, Bat. 23, 34 970 LATTES, prise en la personne de son représentant légal, domicilié en cette qualité audit siège par acte séparé
- **SA QBE EUROPE**, société de droit étranger, prise en la personne de ses représentants légaux, dont le siège social est situé 37 boulevard du Régent – 37 99131 BRUXELLES (Belgique), représentée par sa succursale en France située ~~Cour de justice – Tour A – 110 esplanade du Général de Gaulle~~ * 92400 COURBEVOIE, immatriculée au RCS de Nanterre sous le numéro 842 689 556, prise en sa qualité d'assureur en responsabilité civile et décennale de la SARL RECI.comme dit ci après
* Tour CBX, 1 Passerelle des Reflets
- **Société étrangère VICTRON ENERGIE**, dont le numéro de SIRET est le 433 582 798 dont le siège social est sis 1351 JG ALMERE HAVEN, DE PAAL 99135 PAYS-BAS, prise en la personne de ses représentants légaux domiciliés en cette qualité audit siège par acte séparé

AVONS PREALABLEMENT SIGNIFIE ET LAISSE COPIE :

- D'une assignation en référé d'heure à heure délivrée par Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ;
- D'une ordonnance de référé du 14 avril 2022 désignant Monsieur CASCALES ;

D'AVOIR A COMPARAITRE, vu l'urgence, devant Madame, Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER, tenant l'audience de référé au Palais de Justice sis Place Pierre FLOTTE à MONTPELLIER CEDEX (34040), le

**JEUDI VINGT-ET-UN SEPTEMBRE DEUX MILLE VINGT-TROIS A
QUATORZE HEURES
(21/09/2023 à 14 heures)**

TRES IMPORTANT :

Dans un délai de quinze jours, vous êtes tenu, en vertu de la loi, de charger un avocat près de la COUR D'APPEL de MONTPELLIER, ou des autres barreaux de la Cour dont dépend le Tribunal saisi, à la condition que l'avocat choisi soit l'avocat plaidant de vous représenter devant le Tribunal, sauf si vous entendez bénéficier de l'aide juridictionnelle.

A défaut, vous vous exposez à ce qu'une ordonnance soit rendue à votre encontre sur les seuls éléments et arguments fournis par votre adversaire.

Il vous est rappelé les dispositions suivantes issues de la loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques :

Art. 5 :

Leur ministère et peuvent plaider sans limitation territoriale devant toutes les juridictions et organismes juridictionnels ou disciplinaires, sous les réserves prévues à l'article 4.

Ils peuvent postuler devant l'ensemble des tribunaux judiciaires du ressort de cour d'appel dans lequel ils ont établi leur résidence professionnelle et devant ladite cour d'appel.

Par dérogation au deuxième alinéa, les avocats ne peuvent postuler devant un autre tribunal que celui auprès duquel est établie leur résidence professionnelle ni dans le cadre des procédures de saisie immobilière, de partage et de licitation, ni au titre de l'aide juridictionnelle, ni dans des instances dans lesquelles ils ne seraient pas maîtres de l'affaire chargés également d'assurer la plaidoirie ».

Il vous est par ailleurs rappelé les articles suivants du code de procédure civile :

Art. 641 : " Lorsqu'un délai est exprimé en jours, celui de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui le fait courir ne compte pas. Lorsqu'un délai est exprimé en mois ou en années, ce délai expire le jour du dernier mois ou de la dernière année qui porte le même quantième que le jour de l'acte, de l'événement, de la décision ou de la notification qui fait courir le délai. A défaut d'un quantième identique, le délai expire le dernier jour du mois. Lorsqu'un délai est exprimé en mois et en jours, les mois sont d'abord décomptés, puis les jours."

Art. 642 : " Tout délai expire le dernier jour à vingt-quatre heures. Le délai qui expirerait normalement un samedi, un dimanche ou un jour férié ou chômé est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant. "

Art. 642-1 : " Les dispositions des articles 640 à 642 sont également applicables aux délais dans lesquels les inscriptions et autres formalités de publicité doivent être opérées. "

Art. 643 :

« Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège en France métropolitaine, les délais de comparution, d'appel, d'opposition, de recours en révision et de pourvoi en cassation sont augmentés de :

1/ Un mois pour les personnes qui demeurent en Guadeloupe, en Guyane, à la Martinique, à la Réunion, à Mayotte, à Saint Barthélemy, à Saint Martin, à Saint Pierre et Miquelon, en Polynésie française, dans les Iles Wallis et Futuna, en Nouvelle Calédonie et dans les Terres australes et antarctiques françaises.

2/ Deux mois pour celles qui demeurent à l'étranger ».

Art. 644 : " Lorsque la demande est portée devant une juridiction qui a son siège en Guadeloupe, en Guyane, à la Martinique, à La Réunion, à Mayotte, à Saint-Barthélemy, à Saint-Martin, à Saint-Pierre-et-Miquelon et dans les îles Wallis et Futuna, les délais de comparution, d'appel, d'opposition de tierce opposition dans l'hypothèse prévue à l'article 586 alinéa 3, et de recours en révision sont augmentés d'un mois pour les personnes qui ne demeurent pas dans la collectivité territoriale dans le ressort de laquelle la juridiction a son siège et de deux mois pour les personnes qui demeurent à l'étranger. "

Il est enfin indiqué, en application de l'article 752 du Code de Procédure Civile, que le demandeur n'est pas d'accord pour que la procédure se déroule sans audience en application de l'article L.212-5-1 du code de l'organisation judiciaire.

Les pièces sur lesquelles la demande est fondée sont indiquées en fin d'acte selon bordereau annexé.

Copie en est laissé au greffe.

PLAISE A MADAME, MONSIEUR LE PRESIDENT,**I – EXPOSE DU LITIGE ET DES DEMANDES**

Monsieur et Madame Thierry RULENCE sont propriétaires d'un terrain situé 3 chemin de Pézénas à BRIGNAC (34800), sur lequel sont implantés un hangar objet d'une extension en cours de réalisation, destinée à être habitée par leurs soins, et un mobil-home dans lequel Monsieur et Madame RULENCE habitent à l'heure actuelle.

Monsieur et Madame RULENCE ont souscrit un contrat d'assurance sociétaire non occupant auprès de la MACIF ? au titre du hangar, n'ayant pas voulu assurer leur mobil-home.

(Pièce 1 - Contrat d'assurance sociétaire non occupant)

Ne disposant pas d'électricité, ni de raccordement Enedis pour leur future habitation, Monsieur et Madame RULENCE ont chargé la SARL ILIOS CONFORT de la mise en œuvre d'une installation solaire photovoltaïque sur la toiture du hangar.

Suivant devis de travaux du 21 juillet 2021, **numéro 73501**, la SARL ILIOS CONFORT a été chargée de la pose et de la fourniture de 24 panneaux de 375 Watts, d'un onduleur, d'un convertisseur et d'une batterie lithium de 6 kW de puissance, moyennant le versement du prix de 21.500 euros.

(Pièce 2 -Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021)

La mise en place des panneaux photovoltaïques a démarré en août 2021.

La pose de l'installation a été sous-traitée par la SARL ILIOS CONFORT à la société A.E.H. ENERGIES.

Les travaux ont été achevés le 6 septembre 2021.

La SARL ILIOS CONFORT a été soldée de son devis de travaux, conformément au chèque établi le 6 septembre 2021, de Monsieur et Madame RULENCE, de 21.500 euros.

(Pièce 3 – Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'ERPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON)

A réception du chèque de Monsieur et Madame RULENCE, la SARL ILIOS CONFORT a alors pris la curieuse initiative d'adresser à Monsieur et Madame

RULENCE, un autre devis daté du 21 juillet 2021 et portant le numéro 20210908-02578 modifiant la description de sa prestation.

(Pièce 4 -Second devis de la SARL ILIOS CONFORT n° 20210908-02578)

Bien évidemment, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas sollicité l'accord de Monsieur et Madame RULENCE, sur une éventuelle modification des prestations contractuellement convenues entre eux, préalablement à la réalisation des travaux, ni a posteriori.

Le 3 novembre 2021, Madame RULENCE a envoyé un e-mail à la SARL ILIOS CONFORT pour l'informer qu'ils n'avaient plus depuis plusieurs jours d'alimentation solaire.

(Pièce 6 - E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021).

Le 4 novembre 2021, de retour chez lui, Monsieur RULENCE a respiré une odeur de fumée et a ouvert son hangar.

Il a alors aperçu de l'existence d'une fumée épaisse et constaté des flammes au niveau de la zone de stockage des batteries de la centrale photovoltaïque.

Monsieur RULENCE a pris l'initiative d'éteindre lui-même immédiatement les flammes existantes.

Monsieur RULENCE est parvenu à éteindre l'incendie, sans faire appel aux pompiers.

La fumée avait d'ores et déjà étouffé une partie de l'incendie.

L'intervention des services de secours n'a donc pas été nécessaire.

Monsieur RULENCE a immédiatement informé la SARL ILIOS CONFORT et lui a envoyé une photographie du sinistre.

La SARL ILIOS CONFORT a bien réceptionné l'e-mail de Monsieur RULENCE, mais n'y a apporté aucune réponse.

Monsieur et Madame RULENCE ont finalement reçu leur facture datée du 3 novembre 2021, le 14 décembre 2021...

(Pièce 5 – Facture de la SARL ILIOS CONFORT)

Une réunion d'expertise amiable a eu lieu, le 4 janvier 2022, en présence du sous-traitant de la SARL ILIOS CONFORT, la société A.E.H. ENERGIES et de son courtier en assurance PROXIA, ayant indiqué que l'assureur de la société A.E.H ENERGIES est la SA AVIVA ASSURANCES, désormais dénommée SA ABEILLE IARD & SANTE.

Bien que convoquée régulièrement, la SARL ILIOS CONFORT n'a pas daigné se présenter à la réunion.

En l'absence de la SARL ILIOS CONFORT, la réunion d'expertise amiable n'a pas permis de résoudre ce litige.

Il ressort du rapport intermédiaire du cabinet ELEX, du 26 novembre 2021, la présence d'un enfumage important sur l'ensemble du hangar et que les éléments détruits se situent exclusivement sur la zone de départ incendie.

En page 11, le cabinet ELEX énonce que : « *au regard des dommages constatés, il ne fait nul doute que l'incendie a pris naissance sur la zone de stockage des batteries et du tableau électrique de la centrale* ».

(Pièce 7 – Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021)

En l'absence de toute possibilité de règlement amiable de ce litige, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF, n'ont plus eu d'autre choix aujourd'hui que de saisir le Juge des référés du Tribunal Judiciaire de MONTPELLIER, aux fins de désignation d'un expert judiciaire sur le fondement de l'article 145 du Code de procédure civile chargé de déterminer contradictoirement les causes de l'incendie et le coût des réparations s'imposant ainsi que le montant de leurs préjudices subis.

Complémentairement, Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ont sollicité la condamnation de la SARL ILIOS CONFORT à avoir à communiquer ses coordonnées d'assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et 2022, et ce sous astreinte de 150 euros par jour de retard passé le délai de quinze jours à compter de la signification de l'ordonnance de référé à venir.

Monsieur et Madame RULENCE ont enfin fait valoir leur situation particulièrement précaire et délicate.

(Pièce 9 – Procès-verbal de constat d'huissier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021).

En effet, Monsieur et Madame RULENCE vivent dans un mobil-home, désormais sans électricité.

Monsieur et Madame RULENCE se chauffent et ne disposent d'eau chaude, que grâce à un feu à pétrole acheté par leurs soins, après l'incendie, à un particulier (90 euros) et à un groupe électrogène acheté également après l'incendie à la somme de 6.701,88 euros HT.

(Pièce 8 - Photographie du mobil-home)

(Pièce 10 – Ticket d'achat de fioul)

(Pièce 11 – Ticket d'achat de pétrole)

(Pièce 12 – Facture de la société GENERADORES du groupe électrogène)

(Pièce 13 – Photographie du groupe)

(Pièce 14- Photographies des bouteilles de fioul)

Monsieur et Madame RULENCE ont d'ores et déjà consommé plus de 1.000 euros de fioul et compte tenu du coût que cela génère pour eux, ces derniers ne peuvent chauffer correctement leur mobil-home.

Monsieur et Madame RULENCE vivent donc dans des conditions matérielles très précaires.

C'est la raison pour laquelle Monsieur et Madame RULENCE et la MACIF ont été autorisés à assigner en référé d'heure à heure, par ordonnance du 1^{er} avril 2022.

Par ordonnance du 14 avril 2022, Monsieur CASCALES a été désigné en qualité d'expert judiciaire, aux frais avancés des plaignants.

(Pièce 15- Requête)

(Pièce 16 -Ordonnance)

(Pièce 17 - Assignation en référé expertise)

(Pièce 18 - Ordonnance de référé du 14 avril 2022)

Complémentairement, la SARL ILIOS CONFORT s'est vue ordonnée d'avoir à communiquer à Monsieur et Madame RULENCE et à la MACIF ses coordonnées de son assurance en responsabilité civile et décennale en vigueur en 2021 et en 2022, sous peine d'astreinte de 100 euros par jour de retard, passé le délai d'un mois à compter de la signification de la présente décision.

Par courrier officiel en date du 8 mai 2022, la SARL ILIOS CONFORT a transmis le contrat de sous-traitance la liant à la SARL RECI, dont le siège social est situé bâtiment 23 zone ZA DU PUECH RADIER LATTES – 34970 et deux attestations d'assurance en responsabilité civile et décennale de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE.

La première réunion d'expertise judiciaire s'est tenue le 23 juin 2022 sur place.

Interrogée sur sa communication de pièces, la SARL ILIOS CONFORT a expliqué en réunion, de façon contradictoire, ne pas avoir été assurée en responsabilité civile et décennale pendant les travaux litigieux, et être intervenue en qualité de sous-traitante de la SARL RECI, laquelle était assurée auprès de la SA QBE ASSURANCES.

Par courrier en date du 28 juillet 2022, la SARL RECI est d'ailleurs intervenue volontairement aux opérations d'expertise judiciaire de Monsieur CASCALES.

((Pièce 19 - Contrat de sous-traitance liant la SARL ILIOS CONFORT à la SARL RECI)

(Pièce 20 - Attestations d'assurance de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE)

(Pièce 21- Intervention volontaire de la SARL RECI aux opérations d'expertise judiciaire)

(Pièce 22 - Note n°1 de Monsieur CASCALES)

Toutefois, suite à un changement de conseil, il semblerait que la société RECI ne soit plus représentée.

(Pièce 23 - Courriers officiels du conseil des demandeurs à Maître DIAMANT-BERGER en date des 24 février et 28 avril 2023)

Aussi, les requérants sont parfaitement fondés à l'appeler dans la cause afin que les opérations d'expertise lui soient opposables, des éclaircissements devant, de surcroît, être apportés sur son intervention.

Par ailleurs, son assureur, la SA QBE EUROPE n'est toujours pas partie aux opérations d'expertise judiciaire.

Enfin, l'incendie pourrait provenir des batteries ou encore du convertisseur chargeur qui sont fabriqués par la société VICTRON ENERGIE ***(Pièce 4 - Second devis de la SARL ILOS CONFORT n° 20210908-02578)***

Dans le cadre d'une bonne administration de la justice et afin d'éviter toute difficulté ultérieure, il apparaît nécessaire de rendre les opérations d'expertise judiciaire confiées à Monsieur CASCALES, suivant ordonnance de référé du 14 avril 2022, communes et opposables à la SARL RECI, à son assureur, la SA QBE ASSURANCES et à la société étrangère VICTRON ENERGIE.

Au vu de ces éléments, il sera fait droit à la demande de Monsieur et Madame RULENCE et de la MACIF qui disposent d'un intérêt légitime à cet appel en cause.

II – OBJET DU PROCES

Il est demandé à Monsieur le Président du Tribunal Judiciaire de Montpellier, statuant en référé :

Rejetant toutes conclusions contraires comme injustes ou en tout cas mal fondées

Vu le bordereau de pièces ci-dessous énoncé.

Vu l'article 145 du Code de procédure civile.

Vu les articles 1792 et suivants du Code civil.

Vu la responsabilité du fait des produits défectueux.

Vu l'article 1245 du Code civil.

Vu la théorie des désordres intermédiaires.

Vu l'article 1231-1 du Code civil.

Vu l'article 1240 du Code civil.

Vu l'ordonnance de référé du 14 avril 2022

- Déclarer les opérations judiciaires confiées à Monsieur Laurent CASCALES, suivant ordonnance de référé du 14 avril 2022, communes

et opposables à la SARL RECI, à la SA QBE ASSURANCES et à la société étrangère VICTRON ENERGIE et ce dans le cadre d'une bonne administration de la Justice.

- Rejeter toute demande contraire ;
- Statuer ce que de droit quant aux dépens.

**SOUS TOUTES RESERVES
DONT ACTE.**

BORDEREAU DE PIECES

1. Contrat d'assurance sociétaire non occupant
2. Devis valant bon de commande n°73501 du 21 juillet 2021
3. Extrait du relevé de compte de Monsieur et Madame RULENCE auprès de la CAISSE D'EPARGNE LANGUEDOC ROUSSILLON
4. Second devis de la SARL ILIOS CONFORT n°20210908-02578
5. Facture de la SARL ILIOS CONFORT
6. E-mail de Madame RULENCE du 3 novembre 2021
7. Rapport intermédiaire du cabinet ELEX du 26 novembre 2021
8. Photographie du mobil-home
9. Procès-verbal de constat d'huissier de la SAS DELANNOY-SALLAN du 22 novembre 2021
10. Ticket d'achat de fioul
11. Ticket d'achat de pétrole
12. Facture de la société JF GENERADORES du groupe électrogène
13. Photographie du groupe
14. Photographie des bouteilles de fioul
15. Requête
16. Ordonnance
17. Assignation en référé expertise
18. Ordonnance de référé du 14 avril 2022
19. Contrat de sous-traitance liant la SARL ILIOS CONFORT à la SARL RECI
20. Attestations d'assurance de la SARL RECI auprès de la SA QBE EUROPE
21. Intervention volontaire de la SARL RECI aux opérations d'expertise judiciaire
22. Note n°1 de Monsieur CASCALES
23. Courriers officiels du conseil des demandeurs à Maître DIAMANT-BERGER en date des 24 février et 28 avril 2023



Joël LEROI
Philippe WALD
Fabrice REYNAUD
Arnaud AYACHE
Fabien TOMMASONE
Marie CASES
Camille DELLISTE
 Huissiers de Justice
 Commissaires de Justice
 BP 215- 92002 NANTERRE
 LA DEFENSE CEDEX

01 41 37 65 30 (stand)

01 41 37 65 31

Paiement par carte bancaire sur
www.leroi-associes.com
contact@huissierweb.com



SARL LEROI & Associés
 titulaire d'Offices d'Huissiers de
 Justice & de
 Commissaires de Justice

**ACTE DE
 COMMISSAIRE
 DE JUSTICE**

COUT DE L'ACTE	
Emolument	36,18
SCT	7,67
Appel de Cause Art A444-43	2,12
Vacations	42,56
H.T.	88,53
T.V.A à 20,0%	17,71
Timbres	2,36
Coût de l'acte	108,60

REFERENCES

S230522 - JC
 10/08/2023

**PROCES VERBAL DE REMISE
 A PERSONNE MORALE**

Requérant : M. Thierry RULENCE, Mme Laurence RULENCE née SARRAZIN, S.A. MUTUELLE D'ASSURANCE DES COMMERCANTS ET INDUSTRIELS DE FRANCE ET DES CADRES ET SALARIES DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE (MACIF)

Titre de l'acte signifié : une ASSIGNATION

Date de signification : 03 août 2023

Destinataire : S.A. QBE EUROPE, Tour CBX, 1 Passerelle des Reflets 92400 COURBEVOIE

Cet acte a été signifié par Clerc assermenté, parlant à MATEOS JULIEN HOTE, ainsi déclaré, rencontré(e) dans les lieux, qui a déclaré être habilité(e) à recevoir la copie.

Un avis de passage, daté, mentionnant la nature de l'acte, le requérant et le nom de la personne ayant reçu copie a été laissé ce jour au siège du destinataire.

La lettre prévue à l'article 658 du Code de Procédure Civile, contenant copie de l'acte a été adressée dans le délai légal.

Le présent acte n'est pas soumis à taxe fiscale.

Les mentions relatives à la signification sont visées par l'Huissier de Justice.



F. Tommasone